



δημόσιος Υπάλληλος

ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΠΑ.ΣΥ.ΔΥ.



Τετάρτη 22 Οκτωβρίου 2014 Αρ. Φύλλου 1299 ΕΤΟΣ 49ον

Λευκωσία - Κύπρος

Μεταρρύθμιση ή απορρύθμιση;

Με τον περί Τμήματος Φορολογίας Νόμο του 2014 (Ν.70(Ι)/2014) προωθήθηκε η ενοποίηση του Τμήματος Εσωτερικών Προσόδων και της Υπηρεσίας Φόρου Προστιθέμενης Αξίας, σε μία υπηρεσία με την ονομασία Τμήμα Φορολογίας.

Σημειώνεται ότι στο προοίμιο του Νόμου αναφέρεται ότι η ενοποίηση αποφασίστηκε για την αντιμετώπιση της οικονομικής κατάστασης στην οποία τελεί η Δημοκρατία και περιλαμβάνεται στα μέτρα μεταρρύθμισης του δημόσιου τομέα.

Δεν χωρεί αμφιβολία ότι και η νέα ενιαία υπηρεσία, που προήλθε από την ενοποίηση των προαναφερθέντων Κυβερνητικών Τμημάτων, είναι μέρος της Δημόσιας Υπηρεσίας. Ούτε και χωρεί αμφιβολία ότι τόσο ο Έφορος Φορολογίας όσο και οι Βοηθοί του θα έχουν ουσιαστικά το νομικό καθεστώς (status) δημοσίου υπαλλήλου, εφόσον ο μεν Έφορος θα υπάγεται διοικητικά στο Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Οικονομικών (βλ. άρθρο 4(14)), ενώ οι Βοηθοί Έφοροι θα υπάγονται διοικητικά στον Έφορο (βλ. άρθρο 5(13)).

Και ενώ ουσιαστικά τόσο ο Έφορος όσο και οι Βοηθοί του έχουν το status του δημοσίου υπαλλήλου, με βάση τις πρόνοιες των άρθρων 4(1)(α) και 5(1)(α) διορίζονται από το Υπουργικό Συμβούλιο, με τη γραπτή συγκατάθεση της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Οικονομικών και Προϋπολογισμού, αντί από το καθ' ύλην αρμόδιο σώμα που σύμφωνα με το Άρθρο 125(1) του Συντάγματος είναι η Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας. Το Άρθρο 125(1) έχει ως ακολούθως:

«Επιφυλασσομένης πάσης ετέρας εν τω Συντάγματι ρητής διατάξεως περί οιοδήποτε των εν τη παρούση παραγράφω θεμάτων και τηρουμένων των διατάξεων οιοδήποτε νόμου,

η επιτροπή δημοσίας υπηρεσίας οφείλει να κατανέμη τας δημοσίας θέσεις μεταξύ των δύο κοινοτήτων και να διορίζη, μονιμοποιή, εντάσσει εις την δύναμιν των μονίμων ή των δικαιούχων συντάξεως υπαλλήλων, προάγη, μεταθέτη, καθιστά συνταξιούχους δημοσίου υπαλλήλους και να ασκή πειθαρχική εξουσία επ' αὐτῶν, περιλαμβανομένων της απολύσεως ή της απαλλαγής από των καθηκόντων αὐτῶν».

Από την πιο πάνω συνταγματική διάταξη προκύπτει σαφώς ότι η Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας είναι η μόνη αρχή με αρμοδιότητα για τη διενέργεια διορισμών και προαγωγών στη δημόσια υπηρεσία. Στην υπόθεση Δημοκρατία ν. Ελευθερίας Γιάννου κ.ά. (1995) 3 Α.Α.Δ. 363 τονίστηκε ότι «οι διορισμοί και προαγωγές στη δημόσια υπηρεσία αποτελούν πτυχή της διοικητικής λειτουργίας η οποία ανάγεται στην άσκηση της εκτελεστικής εξουσίας του κράτους». Στην ίδια υπόθεση τονίστηκε επίσης ότι «η απόδοση της εξουσίας προαγωγής των δημοσίων υπαλλήλων στην ΕΔΥ συνάδει με τις συνταγματικές διατάξεις που προβλέπουν την άσκηση αρμοδιοτήτων για τη στελέχωση της δημόσιας υπηρεσίας από σώμα θεσμικά ανεξάρτητο από την πολιτική εξουσία».

Στην υπόθεση Αθανάσιος Μενελάου και Άλλοι ν. Δημοκρατίας (1996) 3 Α.Α.Δ. 370, τονίστηκε ότι «ο διορισμός υπαλλήλων σε δημόσιες θέσεις εκφεύγει των αρμοδιοτήτων της Βουλής γιατί αποτελεί αμιγή διοικητική πράξη. Η ανάμειξη της Βουλής σε διορισμούς, κατά τρόπο άμεσο ή έμμεσο, αποκλείεται». Τονίστηκε επίσης ότι το Άρθρο 125 του



Του Γλαύκου Χατζηπέτρου,
ΓΓ της ΠΑΣΥΔΥ

Συντάγματος καθιστά την Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας τη μόνη αρχή με αρμοδιότητα για τη διενέργεια διορισμών και προαγωγών στη δημόσια υπηρεσία και ότι η αρχή της διάκρισης των εξουσιών δεν παρέχει στη Βουλή εξουσία επιλογής προσώπων που θα διορίζονται στη δημόσια υπηρεσία ή σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου. Σχετικές αναφορές γίνονται και στην υπόθεση Αγαθαγγέλου κ.ά. ν. Δημοκρατίας (1996) 4 Α.Α.Δ. 2873.

Στην απόφαση της Πλήρους Ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην υπόθεση Άννα Ηλία και άλλοι ν. Δημοκρατίας (1999) 3 Α.Α.Δ. 884, τονίστηκε ξεκάθαρα ότι «η ανάμειξη της πολιτικής εξουσίας στη στελέχωση της δημόσιας υπηρεσίας αποκλείεται από το Σύνταγμα». Περαιτέρω η Πλήρης Ολομέλεια τόνισε ότι «αποκλείεται, έτσι, θεσμικά η πολιτική επιρροή στη στελέχωση της δημόσιας υπηρεσίας».

Ενόψει των όσων αναφέρονται πιο πάνω έχουμε την ισχυρή πεποίθηση ότι η θέση του Εφόρου Φορολογίας και των Βοηθών Εφόρου Φορολογίας δεν μπορεί να έχουν διαφορετικό νομικό καθεστώς από εκείνο των υπόλοιπων δημοσίου υπαλλήλων θέσεων και κατά συνέπεια την αρμοδιότητα για την πλήρωση των θέσεων αυτών την έχει αποκλειστικά και μόνο η Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας, η οποία όπως επισημαίνεται στην υπόθεση Μενελάου (βλ. ανωτέρω) είναι «σώμα θεσμικά ανεξάρτητο από την πολιτική εξουσία». Συνεπώς οι πρόνοιες του υπό αναφορά Νόμου οι οποίες απονέμουν την αρμοδιότητα στο Υπουργικό Συμβούλιο να διορίζει και να παύει τον Έφορο Φορολογίας και τους Βοηθούς του, παραβιάζει το Άρθρο 125.1 του Συντάγματος, πιθανότατα δε και την νομολογιακά καθιερωθείσα αρχή της διακρίσεως μεταξύ πολιτικής και διοικητικής εξουσίας.

Συνέχεια στη σελ. 2

Η Ευρώπη πληρώνει τη «λάθος συνταγή»



Η Ευρώπη πληρώνει τη «λάθος συνταγή» της μονοδιάστατης δημοσιονομικής προσαρμογής, με πολιτικές λιτότητας που οδήγησαν την Ευρωζώνη σε ύφεση, αποπληθωρισμό και ανεργία. **σελ. 3**

Η Μέρκελ επιμένει σε λιπότητα



Σε τροχιά ανοιχτής σύγκρουσης για την οικονομική πολιτική της Ευρωζώνης κινούνται η Γερμανίδα καγκελάρια Άνγκελα Μέρκελ και ο Γάλλος πρόεδρος Φρανσουά Ολάντ. **σελ. 11**

Κυπριακή έκθεση στο Μουσείο Πούσκιν



Στο Κρατικό Μουσείο Καλών Τεχνών Α.Σ. Πούσκιν της Μόσχας εγκαινιάστηκε πρόσφατα για πρώτη φορά η έκθεση «Αρχαία τέχνη της Κύπρου». **σελ. 12**

Πώς βλέπει την εβδομάδα ο ΜΑΘ



Μεταρρύθμιση ή απορύθμιση;

Συνέχεια από σελ. 1

Όπως είναι γνωστό σύμφωνα με το άρθρο 15 των περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμο του 1999 «βασική προϋπόθεση για να είναι μία διοικητική πράξη έγκυρη είναι η νόμιμη υπόσταση του οργάνου που την εκδίδει. Και είναι παγιωμένο ότι η νόμιμη υπόσταση του οργάνου διατηρείται εφόσον δεν ανακαλείται ή ακυρώνεται.

Έχοντας υπόψη την πλούσια νομολογία στην οποία έχω αναφερθεί ανωτέρω δεν έχω την παραμικρή αμφιβολία ότι σε περίπτωση

προσβολής οποιασδήποτε πράξης και/ή απόφασης του Εφόρου και/ή του Βοηθού του, η πράξη και/ή απόφαση αυτή θα κριθεί ως αντισυνταγματική αφού με τον υπό αναφορά νόμο υφαρπάζεται η εξουσία της Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας. Και ειλικρινά διερωτώμαι αν έγινε οποιοσδήποτε προβληματισμός για τα τεράστια προβλήματα που θα προκύψουν μετά από μια ακυρωτική απόφαση του Ανωτάτου Δικαστηρίου.

Μήπως αντί μεταρρύθμισης οδηγούμαστε σε απορύθμιση ενός βασικού κυβερνητικού τμήματος; ■

Παγκόσμια Ημέρα Ψυχικής Υγείας «Ζώντας με την Σχιζοφρένεια»

Με στόχο της την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης και την αποστιγματοποίηση της ψυχικής ασθένειας, οι Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας σε συνεργασία με τον Σύνδεσμο Προστασίας Ψυχικής Υγείας, διοργάνωσαν την Παρασκευή, 10 Οκτωβρίου 2014 εκδήλωση με αφορμή την Παγκόσμια Ημέρα Ψυχικής Υγείας.

Η εκδήλωση με θέμα «Ζώντας με την Σχιζοφρένεια» έστειλε το δυνατό μήνυμα ότι ο άνθρωπος που πάσχει από σχιζοφρένεια δικαιούται να μάθει να ζει μια υγιή ζωή με την ασθένειά του και να έχει ισότιμη μεταχείριση.

Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε στον χώρο του Νοσοκομείου Αθαλάσσης με τη συμμετοχή του Λαογραφικού Ομίλου Στροβόλου. Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν ο Διευθυντής των Υπηρεσιών Ψυχικής Υγείας Δρ. Ιωάννης Καλακούτας, ο Δήμαρχος Στροβόλου Δρ. Λάζαρος Σαββίδης, ο κ. Ian Pett, σύμβουλος στον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας, άλλοι εκπρόσωποι της Τοπικής Αυτοδιοίκησης και παράγοντες της κοινότητας, εργοδότες, οι οποίοι στηρίζουν άτομα με ψυχοκοινωνικά προβλήματα, συγγενείς και φίλοι. ■

Εκστρατεία συλλογής ρουχισμού Αντιρευματικού Συνδέσμου Κύπρου

Ο Αντιρευματικός Σύνδεσμος Κύπρου και ο μη κερδοσκοπικός περιβαλλοντικός οργανισμός **Ανάκυκλος Περιβαλλοντική**, διοργανώνουν εκστρατεία συλλογής ρουχισμού από τις 20/10/2014 μέχρι τις 30/12/2014 για τη συλλογή ρούχων, παπουτσιών, σεντονιών, κουρτίνων, τσάντων και ζωνών με τους πιο κάτω τρόπους:

Μεταφορά των ρούχων **στα οικήματα του ΑΣΚ (Λευκωσία, Λάρνακα, Λεμεσό)** όπου θα τα παραλαμβάνει και αποθηκεύει το προσωπικό.

Μέρος των ρούχων που μπορούν να ξαναφορεθούν προσφέρονται δωρεάν σε άπορα

άτομα, στα καταστήματα Κοινωνικής Αλληλεγγύης του Ανάκυκλου στη Λευκωσία και Λεμεσό, και μέσω του Γραφείου Ευημερίας και φιλανθρωπικών οργανισμών στην υπόλοιπη Κύπρο. Τα ακατάλληλα για επανάχρηση ρούχα, ανακυκλώνονται για δημιουργία ρούχων καθαρισμού, σκουπιτών, μονωτικού και άλλου υλικού. Το Πρόγραμμα συμβάλλει έτσι στη μείωση του όγκου των σκουπιδιών που καταλήγουν στις χωματερές.

Ο Αντιρευματικός προτρέπει το κοινό να ανταποκριθεί πρόθυμα, συμβάλλοντας σε ένα καθαρότερο και υγιεινότερο περιβάλλον για όλους μας και βοηθώντας αυτούς που έχουν ανάγκη.

Ο Ανάκυκλος, με τη λήξη της εκστρατείας, θα προσφέρει χρηματική εισφορά στον Αντιρευματικό Σύνδεσμο Κύπρου.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε στο 22428285. ■

Πωλείται οικόπεδο σε Αγ. Τριμιθιάς

Πωλείται οικόπεδο ολόκληρο ή μισό ή προς 175 ευρώ το τ.μ. σε ωραία περιοχή στους Αγ. Τριμιθιάς. Για πληροφορίες στο τηλ. **99669990**.

Παγκόσμια Ημέρα Ψυχικής Υγείας «Αποδέχομαι τη διαφορετικότητα»

Οι Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας Παιδιών και Εφήβων Λευκωσίας διοργανώνουν εκδήλωση με αφορμή την Παγκόσμια Ημέρα Ψυχικής Υγείας (10 Οκτωβρίου), το ερχόμενο Σάββατο, 25 Οκτωβρίου, από τις 11:00 π.μ - 3:00 μ.μ. στο Mall of Cyprus στη Λευκωσία με τίτλο «Αποδέχομαι την Διαφορετικότητα».

Η εκδήλωση θα περιλαμβάνει επιδείξεις χορού, πυγμαχίας, κατασκευές, παιδικό μακιγιάζ, χειροτεχνίες, τραγούδια, διαγωνισμό σκακιού, βιωματικό εργαστήριο με θέμα τη διαφορετικότητα καθώς και ενημέρωση για τις υπηρεσίες που προσφέρονται από τους λειτουργούς Ψυχικής Υγείας Παιδιών και Εφήβων. ■

Αλλαγή τηλεφωνικού αριθμού του Υπουργείου Εργασίας

Ο παγκύπριος τηλεφωνικός αριθμός 22-460460, που δόθηκε για σκοπούς συνεχούς ενημέρωσης και πληροφόρησης για τη διάθεση και υποβολή των αιτήσεων του Ελάχιστου Εγγυημένου Εισοδήματος, τον τρόπο συμπλήρωσης των αιτήσεων, γενικές πληροφορίες αναφορικά με τις δια-

τάξεις της νομοθεσίας για το Ελάχιστο Εγγυημένο Εισόδημα και άλλα ερωτήματα, δεν ισχύει πλέον και η λειτουργία του έχει τερματιστεί.

Για οποιεσδήποτε πληροφορίες το κοινό μπορεί να αποστέλλεται στους τηλεφωνικούς αριθμούς 22 803000 και 22803001. ■

Την προτεραιότητα της εκμάθησης γλωσσών τονίζει η Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών

Την Παρασκευή 17 Οκτωβρίου διοργανώθηκε συναπάντημα γλωσσών και πολιτισμών στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών από το Γραφείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κύπρο, το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού, το Πανεπιστήμιο Κύπρου και τη Γλωσσολογική Εταιρεία Κύπρου, σε συνεργασία με Πρεσβείες των κρατών μελών της ΕΕ, πολιτιστικά ιδρύματα και οργανώσεις γλωσσών.

Τονίστηκε στη διοργάνωση ότι η σημασία της γλώσσας, ως μέσου επικοινωνίας και έκφρασης συναισθημάτων, υπήρξε από καταβολής κόσμου καθοριστική. Στον «Πρωταγόρα» του ο Πλάτωνας θεωρεί την επινόηση της γλώσσας –μαζί με τη λατρεία Θεών– ως μια από τις πρώτες εκφάνσεις του ανθρώπινου πολιτισμού. Η γλωσσική έκφραση αποτελεί το κατ' εξοχήν μέσο πολιτιστικής καταξίωσης ενός λαού, αφού η σοφία, οι αντιλήψεις, η λογοτεχνική έκφραση, η επιστημονική σκέψη, η ιστορία και ο πολιτισμός του αποκαλύπτονται μέσα από αυτήν.

Στις μέρες μας η πολυγλωσσία είναι από τα κύρια χαρακτηριστικά της ΕΕ, η οποία αριθμεί 80 περίπου γλώσσες (24 από τις οποίες είναι επίσημες), 3 αλφάβητα, νοηματικές

γλώσσες, αλλά και πολλές άλλες γλώσσες που ομιλούνται από μετανάστες. Η πολυγλωσσία συνδέεται με τις θεμελιώδεις αρχές και επιδιώξεις της ΕΕ, την εδραίωση, δηλαδή, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τον σεβασμό της διαφορετικότητας και την προώθηση της δημοκρατίας.

Έτσι, η γνώση των γλωσσών καταπολεμά τον ρατσισμό και τις προκαταλήψεις, προάγει τον διαπολιτισμικό διάλογο και την κατανόηση των λαών, δημιουργεί δεσμούς φιλίας, εδραιώνει την αλληλεγγύη και εξυπηρετεί την παγκοσμιοποιημένη αγορά.

Η αρχή της Ευρώπης των πολιτών εδράζεται πάνω στην Ευρώπη των γλωσσών και την πολυγλωσσία. Η ελκυστική και αποτελεσματική διδασκαλία των γλωσσών μπορεί να συμβάλει στη βελτίωση και αξιοποίηση των γλωσσικών δεξιοτήτων των νεαρών Ευρωπαίων πολιτών και να καταστεί πραγματική επένδυση για την ανθρώπινη ανάπτυξη και την κοινωνική συνοχή κι ευημερία. Συνεπώς, η εκμάθηση γλωσσών καθίσταται υποθήκη προτεραιότητας, τόσο του εκπαιδευτικού συστήματος, όσο και του επιχειρηματικού κόσμου, της πολιτικής ηγεσίας και των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης. ■

Η ΣΑΤΙΡΑ ΤΟΥ Κ.Π.Ι.

ΠΕΡΙ ΚΙΝΗΤΩΝ



Θάθελα ένα κινητό νέας τεχνολογίας μ' όλα τα απαραίτητα τά της τηλεφωνίας να νιώθω πως δεν είμαι πια ένας παλιομοδίτης μα Ευρωπαίος, φυσικά, και σύγχρονος πολίτης! Το πρόβλημα δε λύεται, ελλείψει αργυρίου και ένεκα της πτώσεως του... χρηματιστηρίου, τούτο θα γίνει εφικτό αν δωρητής υπάρξει που νάναι γενναιόδωρος, την τύχη μου ν' αλλάξει!! Όμως, αυτοί οι δωρητές σπανίζουν στον καιρό μας είναι λίγοι κι επώνυμοι μέσα εις το λαό μας, είναι αυτοί που νοιάζονται χάριν του... δημοσίου και ενεργούν, χωρίς φειδώ, κι ως λεν, εντός πλαισίου!!!

Kostas P. Ioannidis
Κωστάκης Π. Ιωαννίδης



ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑΣ ΣΥΝΤΕΧΝΙΑΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (ΠΑΣΥΔΥ)

Κατά νόμο υπεύθυνος,
Γλαύκος Χατζηπέτρου, Γ.Γ. ΠΑΣΥΔΥ,
Τηλ. 22844445
e-mail pasydy.glafkos@cytanet.com.cy

Υπεύθυνος Σύνταξης,
Πρίamos Λοϊζίδης, Τηλ. 22844456
e-mail: pasydy.priamos@cytanet.com.cy
Άρθρα Συνεργατών δεν εκφράζουν
κατ' ανάγκη τις θέσεις της Οργάνωσης.
Οι απόψεις που εκφράζονται από συνεργάτες δεν δεσμεύουν κατ' ανάγκη την

ΠΑΣΥΔΥ. Οι συνεργασίες να περιορίζονται κατά το δυνατό στις 400 λέξεις. Επιτρέπεται η αναδημοσίευση ύλης της εφημερίδας με την προϋπόθεση ότι αναφέρεται η πηγή και ο συγγραφέας.

Διεύθυνση: Δημοσθένης Σεβέρης 3, Λευκωσία 1066,
Τηλ. 22844444, 22844456, 22844457,
Φαξ 22668639.
e-mail: pasydy@spidernet.com.cy
pasydy@cytanet.com.cy

Απόψεις και σχόλια

Συνθήκη της Λισσαβώνας

Η Συνθήκη της Λισσαβώνας συνιστά Ευρωπαϊκό Κοινοτικό Κεκτημένο και έδωσε δεσμευτικό χαρακτήρα στο Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων (ο Χάρτης). Ανατρέξαμε λοιπόν στο Χάρτη



και συγκεκριμένα στο Άρθρο 17, το οποίο προστατεύει το δικαίωμα της περιουσίας. Το δικαίωμα της περιουσίας, σύμφωνα με το Άρθρο 17, δεν μπορεί να περιοριστεί, εκτός για σκοπούς δημοσίου συμφέροντος, στις περιπτώσεις και υπό τους όρους που προνοούνται σε νόμο, υπό την προϋπόθεση ότι δίκαιη αποζημίωση καταβάλλεται, σε εύθετο χρόνο, για την απώλεια. Στην προκείμενη περίπτωση παρατηρούμε ότι ούτε στο νόμο γίνεται πρόνοια για δίκαιη αποζημίωση για την απώλεια την οποίαν υφίστανται οι αιτητές, αλλά ούτε και οποιαδήποτε διευθέτηση έγινε για καταβολή, σ' αυτούς, δικαίως αποζημίωσης, σε εύθετο χρόνο. Κατά συνέπεια ούτε το Άρθρο 17 του Χάρτη μπορεί να καταστήσει την εξεταζόμενη πρόνοια, έγκυρη, ως συνάδουσα με το Κοινοτικό Κεκτημένο.

Ανώτατο Δικαστήριο,
7.10.2014

• Ο νόων νοείται.



Στήριξη στην ΕΠΑ



Η υποστέλεχωση της Επιτροπής Προστασίας Ανταγωνισμού δεν εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον, αλλά η Πολιτεία κωφεύει στις εκκλήσεις της προέδρου και των μελών της Επιτροπής. Αυτή τη στιγμή στην

Υπηρεσία απασχολούνται 15 λειτουργοί οι οποίοι αδυνατούν να τα βγάλουν πέρα με τις σοβαρές και άλλες υποθέσεις που εξετάζουν. Η Κυβέρνηση οφείλει να στηρίξει το θεσμό. Για να μπει φρένο σε όσους καταχρώνται τη δεσπόζουσα θέση τους.

«Ο Φιλελεύθερος»,
15.10.2014

• **Δυστυχώς η ΕΠΑ δεν είναι η μόνη υπηρεσία που είναι σοβαρά υποστελεχωμένη. Χαρακτηριστικά επισημαίνεται ότι οι δημοσιοϋπαλληλικές θέσεις από 18.000 μειώθηκαν σε 14.000, ενώ οι υπηρετούντες σε μόνιμες θέσεις είναι μόνο 12.500!!**



Βαριές ευθύνες στον Δημητριάδη

Ο Γενς Βάιντμαν, ο κεντρικός τραπεζίτης της Γερμανίας, πρόβαλλε ισχυρές ενστάσεις στην παραχώρηση έκτακτης ρευστότητας στη Λαϊκή Τράπεζα, λέγοντας μάλιστα ότι διόγκωνε την περιουσία της για να εμφανίζεται φερέγγυα. Ο τότε Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου, Πανίκος Δημητριάδης, αμφισβητούσε τις θέσεις Βάιντμαν λέγοντάς του ότι οι αναλυτές διαχείρισης κινδύνου της Λαϊκής γνωρίζουν καλύτερα την κατάσταση της τράπεζας από τους αναλυτές στη Φρανκφούρτη που εξέφραζαν ανησυχία για την κατάσταση της κυπριακής τράπεζας.



Ένα πολύ αποκαλυπτικό δημοσίευμα, το οποίο αφήνει εκτεθειμένη τόσο τη Λαϊκή Τράπεζα όσο και -κυρίως- τη διοίκηση της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου κατά την περίοδο 2012-2013, όταν Διοικητής ήταν ο Πανίκος Δημητριάδης, είδε χθες το φως της δημοσιότητας στην έκδοση της αμερικανικής εφημερίδας «New York Times».

Σύμφωνα με το δημοσίευμα, ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας της Γερμανίας (Bundensbank) Γενς Βάιντμαν δεν αποδεχόταν την παραχώρηση έκτακτης ρευστότητας στη Λαϊκή Τράπεζα και υποστήριζε πως η ίδια τράπεζα διόγκωνε εσκεμμένα την αξία των περιουσιακών της στοιχείων που έθετε ως εξασφάλιση, για να παίρνει χρήματα από τον Μηχανισμό Έκτακτης Ρευστότητας (ELA).

Μάλιστα η εφημερίδα δημοσιεύει απόσπασμα από τα πρακτικά συνεδριάς του συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ), σύμφωνα με τα οποία ο Γενς Βάιντμαν είχε πει ότι οι αναλυτές της είχαν διαπιστώσει ότι η Λαϊκή παρουσίαζε διογκωμένα τα περιουσιακά της στοιχεία κατά 1,3 δις. Την διαπίστωση αυτή του Βάιντμαν είχε απορρίψει ο Πανίκος Δημητριάδης, ο οποίος απάντησε στον Γερμανό κεντρικό τραπεζίτη ότι οι αναλυτές της Λαϊκής είναι καλύτερα ενημερωμένοι από τους αναλυτές της ΕΚΤ.

Νάνσια Παλάλα,
«η σημερινή», 18.10.2014

• **Η αλήθεια είναι ότι ο κ. Δημητριάδης στην προσπάθεια του αυτή είχε τη συνεχή στήριξη της ΟΕΒ. Να θυμίσουμε ότι Γ.Δ. της ΟΕΒ κ. Μιχάλης Πήλικος με κάθε ευκαιρία δήλωνε ότι «η κεφαλαιακή βάση των κυπριακών τραπεζών αποδεικνύεται αρκετά ισχυρή».**



Η Ευρώπη πληρώνει τη «λάθος συνταγή»

Πριν από περίπου έναν χρόνο προεξοφλούνταν από «επίσημες» ευρωπαϊκές πηγές και έγκυρους ανεξάρτητους αναλυτές ότι το 2014 θα σημάνει το τέλος της ευρωπαϊκής κρίσης. Σήμερα η εκτίμηση αυτή αναγνωρίζεται ότι δεν ανταποκρίνεται στην πραγμα-



λαοί του, συνεχίζεται, έστω και αν «ωραιοποιούνται» οι καταστάσεις για να αποφευχθεί μια ουσιαστική ευρωπαϊκή συζήτηση.

Η κρίση ακούμπησε ήδη τη Γαλλία, την Ιταλία, τη Φινλανδία και άλλες χώρες. Ενώ ακόμα και η ισχυρή Γερμανία αναγκάστηκε να μειώσει τις προβλέψεις ανάπτυξης και για το 2014 και για το 2015. Γενικώς οι προβλέψεις ανάπτυξης της Ευρωζώνης αναθεωρήθηκαν προς τα... κάτω.

Η Ευρώπη πληρώνει τη «λάθος συνταγή» της μονοδιάστατης δημοσιονομικής προσαρμογής, με πολιτικές λιτότητας που οδήγησαν την Ευρωζώνη σε ύφεση, αποπληθωρισμό και ανεργία. Αυτό δημιούργησε στις αγορές μια τάση απόσυρσης από την Ευρώπη (sell off) προς αναζήτηση ασφαλέστερων τοποθετήσεων, όπου μια μορφή σχετικής «υπεραντίδρασης» των αγορών ζήσαμε τις τελευταίες ημέρες. Όμως, όπως όλα δείχνουν, πρόκειται για μονιμότερο φαινόμενο, στον βαθμό που οι ευρωπαϊκές ηγεσίες αργήσουν να αντιδράσουν με μεγαλύτερη νομισματική χαλάρωση, αναθεώρηση των δημοσιονομικών κανόνων, ενίσχυση των μηχανισμών ανάπτυξης και αμοιβαία αντιμετώπιση του ευρωπαϊκού χρέους.

Δυστυχώς η Γερμανία έχει «στηλώσει τα πόδια της», παρά τις ισχυρές εσωτερικές ευρωπαϊκές διαφωνίες, τις σχετικές απόψεις του Ντράγκι, του ΔΝΤ και των ΗΠΑ.

Παναγιώτης Παναγιώτου,
«ΤΟ ΕΘΝΟΣ», 19.10.2014

• **Όντως πρόκειται για «λάθος συνταγή»!!■**

Η πολιτική της περικοπής θέσεων εξουδετερώνει την ανταλλαγή φορολογικών πληροφοριών στην ΕΕ

Το Συμβούλιο Υπουργών Οικονομικών της ΕΕ ECO-FIN στη συνεδρία του στις 14 Οκτωβρίου αποφάσισε ομόφωνα διεύρυνση της κάλυψης της οδηγίας για αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών. Συγκεκριμένα η τροποποίηση της οδηγίας για διοικητική συνεργασία στον τομέα της άμεσης φορολογίας περιλαμβάνει στα στοιχεία ανταλλαγής πληροφοριών και τόκους, καταθέσεων, μερίδια μετοχών και άλλα εισοδήματα όπως και ισολογισμούς τραπεζικών λογαριασμών και αποτελέσματα πωλήσεων χρηματοοικονομικού ενεργητικού.

Η Ομοσπονδία Ευρωπαϊκών Δημοσιοϋπαλληλικών Συνδικάτων EPSU χαιρέτησε την απόφαση των Υπουργών την οποία χαρακτήρισε ακόμη ένα βήμα προς την κατάργηση του απορρήτου στις τραπεζικές εργασίες. Ο Γενικός Γραμματέας της EPSU Jan Willem Goudriaan τόνισε ότι η απόφαση αποτελεί ουσιαστικό εργαλείο που από πολλού ζητούσε η Συνδικαλιστική πλευρά με στόχο την εδραίωση διαφάνειας για τα τρισεκατομμύρια Ευρώ πλούτου που ανήκει σε πολίτες της ΕΕ και τα οποία δεν δηλώνονται και δεν φο-

ρολογούνται.

Όμως, πρόσθεσε ο ΓΓ της EPSU, για να είναι το εργαλείο αυτό αποτελεσματικό για την καταπολέμηση της απόκρυψης των εσόδων των κατόχων αυτού του πλούτου, η ανταλλαγή πληροφοριών θα πρέπει όχι μόνο να αποφασίζεται και εγκρίνεται αλλά και να εφαρμόζεται. Τούτο απαιτεί ενίσχυση των φορολογικών υπηρεσιών με ανθρωπινό και εξοπλιστικό δυναμικό τόσο στην ΕΕ όσο και σε άλλα μέρη του κόσμου. Ανάφερε ακόμη ο ο ΓΓ της EPSU ότι σύντομα θα καταδειχθεί από έρευνα της Οργάνωσης ότι οι κυβερνήσεις της ΕΕ κάνουν ακριβώς το αντίθετο. Από το 2008 έχουν καταργήσει στις φορολογικές υπηρεσίες περισσότερες από 56000 θέσεις εργασίας με επικεφαλής την Ελλάδα και το Ηνωμένο Βασίλειο ενώ προγραμματίζονται περισσότερες περικοπές και σε άλλες χώρες.

EPSU: όχι μόνο απόφαση να προωθείται και εφαρμογή

Αν οι κυβερνήσεις δεν τερματίσουν τις περικοπές σε προσωπικό, η αυτόματη ανταλλαγή πληροφοριών θα είναι ένα πολύ καλό εργαλείο αλλά με πολύ λίγους υπαλλήλους να το χρησιμοποιούν, επισήμανε ο ΓΓ της EPSU. ■

Υπουργός στη Σουηδία η Annika Strandhall

Η Κυβέρνηση συνασπισμού σοσιαλδημοκρατών και πρασίνων της Σουηδίας ανακοίνωσε στις 3 Οκτωβρίου το διορισμό της Annika Strandhall, μέλους της Εκτελεστικής Επιτροπής της Ομοσπονδίας Ευρωπαϊκών Δημοσιοϋπαλληλικών Συνδικάτων EPSU και Αντιπροέδρου της Διεθνούς Δημοσίων Υπηρεσιών PSI, στο νέο Υπουργικό Συμβούλιο της Σουηδίας χώρας ως Υπουργού Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

Η ανάθεση Υπουργικών καθηκόντων στη Σουηδή συνδικαλίστρια χαιρέτιστηκε από το Ευρωπαϊκό και το διεθνές συνδικαλιστικό κίνημα και ως αναγνώριση της μεγάλης της συμβολής και στήριξης στους εργαζόμενους και ιδιαίτερα στους εργαζόμενους στο δημόσιο. ■





ΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

Πείτε όχι στην οστεοπόρωση

Ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας έχει καθιερώσει την 20η Οκτωβρίου ως παγκόσμια ημέρα για την πρόληψη της οστεοπόρωσης.

Η οστεοπόρωση είναι μια νόσος που χαρακτηρίζεται από χαμηλή οστική μάζα του οστού που οδηγεί σε αυξημένη ευθραυστότητα και συνεπώς σε αυξημένο κίνδυνο κατάγματος. Επηρεάζει περίπου το 50% των γυναικών άνω των 45 ετών και το 90% αυτών που είναι άνω των 75 ετών.

Η οστεοπόρωση δεν είναι αποκλειστικά «γυναικεία» πάθηση, αλλά προσβάλλει σημαντικό ποσοστό των ανδρών (προσβάλλει 1 στις 3 γυναίκες και 1 στους 12 άνδρες). Δεν αφορά μόνο στην τρίτη ηλικία, αλλά μπορεί να πλήξει και νεαρά άτομα όταν υπάρχουν ιδιαίτερες καταστάσεις όπως οι διαταραχές διατροφής, συστηματικά νοσήματα κ.α. Η ασθένεια δεν δίνει συμπτώματα, ενώ όταν πλέον εκδηλωθεί είναι αργά.

Η οστεοπόρωση, λοιπόν, είναι μία πάθηση που επιταχύνει τη φυσική απώλεια της οστικής μάζας -που συνοδεύει την ηλικία- μέχρι ο σκελετός γίνει τόσο πορώδης και εύθραυστος, ώστε τα οστά του να παθαίνουν κατάγματα με το παραμικρό ζόρισμα(π.χ. όταν



σηκώνει κάποιος ένα βαρύ αντικείμενο) ή και αυτόματα κατάγματα χωρίς να προκληθούν από ένα σοβαρό τραύμα ή χτύπημα.

Πολλοί παράγοντες αυξάνουν τον κίνδυνο εμφάνισης οστεοπόρωσης. Απ' αυτούς, κάποιιοι μπορούν να ελεγχθούν ενώ κάποιοι άλλοι, δυστυχώς, δεν μπορούν.

Τροποποιησιμοι παράγοντες

- Χαμηλό σωματικό βάρος
- Υπερβολική κατανάλωση αλκοόλ
- Μειωμένη φυσική δραστηριότητα
- Κάπνισμα
- Διαταραχές τροφής (νευρογενής ανορεξία, γυναικεία αθλητική τριάδα)
- Μειωμένη πρόσληψη ασβεστίου (λόγω λανθασμένων διατροφικών συνηθειών ή δυ-

σανοχής στη λακτόζη)

Μη τροποποιήσιμοι παράγοντες

- Θετικό κληρονομικό ιστορικό
- Ηλικία
- Φύλο (γυναίκες)
- Εμμηνόπαυση
- Προηγούμενο ιστορικό καταγμάτων
- Φαρμακευτική αγωγή (κορτικοστεροειδή)

Να τονίσουμε ότι η υγεία των οστών ξεκινά από την παιδική ηλικία. Η ποσότητα του ασβεστίου που χρειάζονται τα παιδιά ηλικίας 3-8 ετών είναι 800 mgtr την ημέρα, ενώ για παιδιά ηλικίας 9-17 ετών ανέρχεται στα 1.300 mgtr την ημέρα. Δυστυχώς, οι στατιστικές δείχνουν ότι μόνο το 25% των αγοριών και το 10% των κοριτσιών λαμβάνουν από τη διατροφή τους το ασβέστιο που είναι απαραίτητο για την ηλικία τους. Η βιταμίνη D παίζει επίσης πολύ σημαντικό ρόλο στην υγεία των οστών διότι συμβάλλει στην απορρόφηση ασβεστίου από τη διατροφή.

Απαιτήσεις του οργανισμού για Ασβέστιο μεταφρασμένες σε φλιτζάνια γάλα σε κάθε ηλικιακή ομάδα (Πανελλήνιος Σύλλογος Διαιτολόγων):

- Παιδιά 1-3 ετών, χρειάζονται 2 φλιτζάνια

γάλα (500 ml)

- Παιδιά 4-8 ετών, χρειάζονται 3 φλιτζάνια γάλα
- Παιδιά και έφηβοι 9-18 ετών, χρειάζονται 4 φλιτζάνια γάλα
- Ενήλικες 19-50 ετών, χρειάζονται 3 φλιτζάνια γάλα
- Ενήλικες πάνω από 50 ετών ή γυναίκες στην εμμηνόπαυση, χρειάζονται 4 φλιτζάνια γάλα
- Στην εγκυμοσύνη και το θηλασμό, χρειάζονται 3 φλιτζάνια γάλα
- Στην εγκυμοσύνη και το θηλασμό στην εφηβεία, χρειάζονται 4 φλιτζάνια γάλα

Τρόφιμα που είναι πλούσια σε ασβέστιο είναι:

- Γαλακτοκομικά: γάλα, γιαούρτι, παγωτό, τυριά (προτιμήστε αυτά που είναι χαμηλά σε λιπαρά)
- Πράσινα φυλλώδη λαχανικά: μπρόκολο, σπανάκι κ
- Μικρά ψάρια με το κόκκαλο, π.χ. σαρδέλες
- Αμύγδαλα και άλλοι ξηροί καρποί
- Τρόφιμα εμπλουτισμένα σε ασβέστιο: γάλα, δημητριακά, ψωμί, χυμοί κ.α. ■

Πηγή: iatrica.gr

Σεξουαλική παρενόχληση στον χώρο εργασίας

Σεξουαλική παρενόχληση θεωρείται οποιαδήποτε λεκτική ή μη λεκτική συμπεριφορά **σεξουαλικού χαρακτήρα**, που αποσκοπεί ή έχει αποτέλεσμα την προσβολή της αξιοπρέπειας ενός προσώπου και, κυρίως, γυναίκας.

Μπορεί να εκδηλώνεται με ανεπιθύμητες ερωτικές ή ανήθικες προτάσεις, προτάσεις για ραντεβού εκτός εργασίας, αποστολή ερωτικών sms και e-mail, ενοχλητικό φλερτάρισμα, άσεμνες παρατηρήσεις, ακόμα και με αστεία σεξουαλικού περιεχομένου. Υπάρχει όμως και η μη λεκτική παρενόχληση, όταν πρόκειται για ανεπιθύμητη συμπεριφορά εκφραζόμενη με πράξεις, όπως περιττά αγγίγματα, χάδια ή τσιμπήματα στο σώμα.

Με την πάροδο των χρόνων τα περιστατικά **σεξουαλικής παρενόχλησης στον χώρο εργασίας** όλο και αυξάνονται. Πρόκειται για ένα λεπτό θέμα, το οποίο δεν αγγίζει μόνο το γυναικείο φύλο, αλλά κάθε εργαζόμενο. Μπορούν να βέβαια στον αριθμό των γυναικών, που πέφτουν θύματα σεξουαλικής παρενόχλησης και εν γένει θύματα διακρίσεων στον χώρο αυτό, ο αντίστοιχος αριθμός ανδρών είναι σχεδόν ανύπαρκτος.

Μόλις ένα στα δέκα περιστατικά καταγγέλλεται. Οι εργαζόμενες δεν τολμούν να παραπονεθούν για να μη χάσουν τη θέση ερ-

γασίας τους και να μη διασπρθούν, γεγονός το οποίο στις μέρες μας εν όψει οικονομικής κρίσης επιδεινώνεται.

Μία συνωμοσία της σιωπής, λοιπόν, που δύσκολα σπάει. Όσο όμως η συμπεριφορά αυτή αποκρύπτεται και δεν καταγγέλλεται, ένα ζωτικό μέρος της κοινωνίας θα συνεχίσει να τρομοκρατείται και ν' απαξιώνεται.

Παράδειγμα για το δημόσιο και ιδιωτικό τομέα αποτελεί το **Ινστιτούτο Νευρολογίας και Γενετικής Κύπρου** για την πρωτοποριακή του απόφαση να υιοθετήσει τον Κώδικα Συμπεριφοράς και χειρισμού υποθέσεων σεξουαλικής παρενόχλησης, ακολουθώντας τις κρατικές νομοθεσίες.

Ο Κώδικας Συμπεριφοράς, προνοεί μεταξύ άλλων το ορισμό Λειτουργού με την ευθύνη της διερεύνησης καταγγελιών και την παροχή συμβουλών και βοήθειας για αντιμετώπιση τέτοιων υποθέσεων. Επιτροπή θα διασφαλίζει την αντικειμενικότητα της διερεύνησης.

Σε δημοσιογραφική διασκεψη εκ μέρους της Υπουργού Εργασίας, Ζέτας Αιμιλιανίδου, χαιρετισμό απηύθυνε ο Διευθυντής του Τμήματος Εργασιακών Σχέσεων του Υπουργείου, Ανδρέας Μυλωνάς, ο οποίος παρουσίασε στοιχεία που αφορούν στην σεξουαλική παρενόχληση στον εργασιακό χώρο, είπε μεταξύ άλλων:

«Είναι με ιδιαίτερη χαρά που χαιρετίζω σήμερα τη συνέντευξη Τύπου με σκοπό την προβολή των δράσεων της Επιτροπής Ισότητας των Φύλων και του Ινστιτούτου Γενετικής και Νευρολογίας.

Κάτω από συνθήκες ιδιαίτερα δύσκολες και με την οικονομική κρίση να επηρεάζει αρνητικά το κοινωνικό οικοδόμημα, το Ινστιτούτο Γενετικής και Νευρολογίας αποφασιστικά μετουσιώνει τα λόγια για ισότητα των φύλων, σε πράξεις, με ουσία και περιε-



χόμενο, αφού έχει υιοθετήσει κώδικα πρόληψης και αντιμετώπισης της σεξουαλικής παρενόχλησης και υλοποιεί σχεδιασμό για ορισμό λειτουργού ισότητας και εκπαίδευση του προσωπικού.

Η υιοθέτηση πρακτικών που προάγουν την ισότητα στον χώρο εργασίας επιβραβεύεται από την κοινωνία και τα οφέλη είναι σημαντικά τόσο για τους εργαζόμενους όσο και για τον οργανισμό. Οι εργαζόμενοι απολαμβάνουν ένα πιο αναβαθμισμένο εργασιακό περιβάλλον και σαφώς βελτιωμένες συνθήκες εργασίας, ενώ ο οργανισμός διασφαλίζει πιο υψηλή παραγωγικότητα και βελτιώνει την αποτελεσματικότητα και ανταγωνιστικότητα του.

Η σεξουαλική παρενόχληση είναι ένα κοινωνικό φαινόμενο που προσβάλλει την ανθρώπινη αξιοπρέπεια και παραβιάζει την αρχή της ίσης μεταχείρισης. Αποτελεί, ιδιαίτερα στον χώρο της εργασίας, μια σχετικά συχνή προσβολή σε βάρος των εργαζομένων και κυρίως των γυναικών, οι οποίες αφενός υφίστανται μία άνιση μεταχείριση και, αφετέρου, αποσιωπούν το γεγονός, φοβούμενες κυρίως τον διασπρμό και την κοινωνική κατακραυγή, αλλά και την επιδείνωση των εργασιακών τους συνθηκών.

Η σεξουαλική παρενόχληση μπορεί να εκ-

δηλωθεί με τρεις τρόπους. Τη λεκτική, τη φυσική και την οπτική συμπεριφορά.

Έρευνες δείχνουν ότι το 90% των γυναικών, που έχουν υποστεί σεξουαλική παρενόχληση στον χώρο εργασίας τους, σιωπούν και δεν το αναφέρουν, μη θέλοντας να διακινδυνεύσουν τις θέσεις τους ή να στρέψουν τα φώτα της δημοσιότητας επάνω τους.

Τα περισσότερα περιστατικά είχαν στην πλειοψηφία τους άνδρες ως δράστες (εννέα στις δέκα περιπτώσεις), αν και υπήρξαν περιστατικά γυναικας δράστη (μία στις δέκα περιπτώσεις). Οι δράστες βρίσκονταν, κυρίως ιεραρχικά, στην ίδια ή ανώτερη θέση από τα θύματα. Το σημαντικότερο αποτρεπτικό μέτρο εναντίον της σεξουαλικής παρενόχλησης είναι η εκπαίδευση ολόκληρου του προσωπικού σε όλα τα τμήματα και σε όλα τα επίπεδα για το τι αποτελεί απαράδεκτη συμπεριφορά. Συστήνεται η εκπαίδευση να γίνεται από κοινού για άντρες και γυναίκες.

Ο εργοδότης, μόλις περιέλθει σε γνώση του η σεξουαλική παρενόχληση ή οι συνέπειες της, καλείται να λάβει κάθε πρόσφορο μέτρο για την παύση ή μη επανάληψη τους, καθώς και για την άρση των συνεπειών τους. Σε αντίθετη περίπτωση είναι συνυπεύθυνος εξ ολοκλήρου με το πρόσωπο που είναι αρμόδιο ή υπεύθυνο διάπραξης της απαγορευμένης πράξης. Η ευθύνη του εργοδότη ή των αντιπροσώπων του είναι αντικειμενική, δηλαδή δεν απαιτείται η ύπαρξη υπαιτιότητας εκ μέρους τους. Ο εργοδότης θα υποστεί τις αστικές συνέπειες περί αποζημιώσεων είτε γνωρίζει είτε όχι τη διάπραξη των ενεργειών, είτε τις ενέκρινε είτε όχι, είτε τις ενθάρρυνε είτε όχι, είτε πραγματοποιήθηκαν από τον ίδιο είτε από κάποιον εργαζόμενο του, διευθυντικό του στέλεχος, εκπαιδευόμενο του κλπ. ■

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

Ετοιμάζει Γλαύκος Χατζηπέτρου



Α.Ε. αρ. 199 και 202/2009

Μωυσής Ταρτίου

ν.

Δημοκρατίας

και

Α. Κυριάκου

ν.

Στ. Χατζημάρκου και Δημοκρατίας

29 Σεπτεμβρίου, 2014

Η απόφαση

Ηγέρθηκε από τον εφεσίβλητο Στέλιο Χατζημάρκου κατά τη συζήτηση της έφεσης υπ' αρ. 202/2009, της έφεσης υπ' αρ. 199/2009 αποσυρθείσας, ζήτημα απώλειας του εννόμου συμφέροντος της εφεσείουσας για τους λόγους που θα αναφερθούν αμέσως μετά. Αφού δόθηκαν οι νενομισμένες οδηγίες από την Ολομέλεια, καταχωρήθηκαν τα αντίστοιχα συμπληρωματικά περιγράμματα αγόρευσης επί του προδικαστικού αυτού ζητήματος.

Πρωτόδικα είχαν καταχωρηθεί τρεις προσφυγές, από τους Στέλιο Χατζημάρκου, Παναγιώτη Παναγιώτου και Μωυσή Ταρτίου εναντίον της απόφασης της ΕΔΥ να προαγάγει την εφεσείουσα Αστέρω Αθηνοδώρου Κυριάκου στη μόνιμη θέση του Ανώτερου Κτηματολογικού Λειτουργού στον Κλάδο Εγγραφής, Διακατοχής και Διαχείρισης Κρατικών Γαιών στο Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας. Οι προσφυγές συνεκδικάστηκαν με αποτέλεσμα την αποδοχή των προσφυγών των Χατζημάρκου και Παναγιώτου, αλλά και την απόρριψη της προσφυγής του Ταρτίου. Η Αστέρω Αθηνοδώρου Κυριάκου εφεσίβαλε μόνο την απόφαση με την οποία πρωτόδικα κρίθηκε ότι υπερείχε αυτής, ο Χατζημάρκου. Το ίδιο δε το διοικητικό όργανο, δηλαδή, η ΕΔΥ, αποδέχθηκε την πρωτόδικη κρίση του Ανωτάτου Δικαστηρίου και, αφού προχώρησε στη νενομισμένη επανεξέταση, προήγαγε τον Χατζημάρκου στην επίδικη θέση αναδρομικά από 15.7.2007. Επί της ακύρωσης της προαγωγής της Αστέρως Αθηνοδώρου Κυριάκου υπέρ του Παναγιώτου, δεν ασκήθηκε έφεση από οποιονδήποτε.

Ο κ. Κωνσταντίνου εκ μέρους του Χατζημάρκου, στη βάση των πιο πάνω δεδομένων, εισηγήθηκε ότι η παράλειψη αφενός της Αστέρως Αθηνοδώρου Κυριάκου να εφεσίβαλε την ακύρωση της προαγωγής της, υπέρ του Παναγιώτου και αφετέρου η παράλειψη της να ασκήσει νέα προσφυγή επί της απόφασης της ΕΔΥ να προαγάγει τον Χατζημάρκου μετά την επανεξέταση, την αποκλείει διπλά από το να διατηρεί έννομο συμφέρον να προωθεί την έφεση της. **Κατά την εισήγηση του συνηγόρου, ακόμη και αν η έφεση της εναντίον του Χατζημάρκου επιτύχει, η επίδικη πράξη προαγωγής της θα**

εξακολουθεί να παραμένει ακυρωμένη λόγω της ακύρωσης της θέσης της στην προσφυγή του Παναγιώτου επί της οποίας δεν άσκησε έφεση.

.....
.....
Αντίθετη ήταν η εισήγηση του κ. Γεωργιάδη ότι η εφεσείουσα διατηρεί έννομο συμφέρον προώθησης της έφεσης αναφερόμενος στην απόφαση Χαραλάμπους ν. Πουλικκάς (2002) 3 Α.Α.Δ. 685.
.....
.....

Υπάρχουν επομένως δύο αποτελέσματα με δύο λόγους ακύρωσης, ο ένας εκ των οποίων, στην προσφυγή Παναγιώτου, δεν αμφισβητήθηκε με έφεση, ενώ ο άλλος αμφισβητήθηκε με την υπό κρίση έφεση σε ότι αφορά τον Χατζημάρκου, αλλά δεν αμφισβητήθηκε με προσφυγή από την Αστέρω Αθηνοδώρου η επανεξέταση από την ΕΔΥ που οδήγησε στην προαγωγή του Χατζημάρκου.

Στην απόφαση της Ολομέλειας Μαρία Λαμπρατσιώτη ν. Ηλιάνας Ανδρέου, Α.Ε. αρ. 137/2009, ημερ. 8.4.2013, τονίστηκε ότι το έννομο συμφέρον πρέπει να υπάρχει, αλλά και να διατηρείται σε όλα τα στάδια, δηλαδή, κατά την έκδοση της προσβαλλόμενης πράξης, κατά την καταχώρηση της αιτήσεως ακυρώσεως και κατά τη συζήτηση αυτής. Έπεται ότι το έννομο συμφέρον πρέπει να διατηρείται και κατά την εφετειακή διαδικασία. Η απόφαση της ΕΔΥ να αποδεχθεί την πρωτόδικη ακύρωση της προαγωγής της Αστέρως Αθηνοδώρου Κυριάκου, να προβεί σε επανεξέταση των δεδομένων κατά το δεδικασμένο που δημιουργήθηκε από την ακυρωτική κρίση και να διορίσει τον Χατζημάρκου, επέφερε νέα τετελεσμένα τα οποία εφόσον δεν αμφισβητήθηκαν από την Αθηνοδώρου με την άσκηση προσφυγής, παραμένουν ισχυρά. Με την επανεξέταση λοιπόν και την προαγωγή του Χατζημάρκου προέκυψε νέα διοικητική πράξη, κατά την οποία η ΕΔΥ άσκησε διακριτική ευχέρεια ως διοικητικό όργανο, προβαίνοντας σε νέα επιλογή. Κατά πόσο η απόφαση αυτή ήταν ορθή ή όχι δεν είναι πλέον δυνατό να αμφισβητείται, ούτε να τίθεται εμμέσως υπό έλεγχο εφόσον η Αθηνοδώρου δεν άσκησε επ' αυτής προσφυγή.
.....
.....

Στη Χαραλάμπους ν. Πουλικκάς, λέχθηκε ότι το ενδιαφερόμενο μέρος που δεν προσέβαλε το διορισμό ή την προαγωγή του έτερου υποψηφίου μετά από επανεξέταση της υπόθεσης κατ' ακολουθίαν ακυρωτικού αποτελέσματος, δεν είχε απολέσει το έννομο συμφέρον του να προχωρήσει την έφεση εναντίον της ακυρωτικής πράξης. Θεωρήθηκε ότι σε περίπτωση επιτυχίας της έφεσης το διοικητικό όργανο θα υποχρεούτο να ανακαλέσει τη δεύτερη απόφαση συμμορ-

φούμενο με το αποτέλεσμα της. Και περαιτέρω ότι δεν μπορεί το ενδιαφερόμενο μέρος να δεσμευτεί από την απόφαση του διοικητικού οργάνου προς βλάβη του, με την επανεξέταση.

Πρέπει όμως να σημειωθούν τα εξής προς σφαιρική αντίκρυση του θέματος. Πρώτον, στην Πουλικκάς δεν φαίνεται να απασχόλησε ή να συζητήθηκε η επίπτωση της δημιουργίας νέας διοικητικής πράξης μετά την επανεξέταση, έχοντας υπόψη ότι η πρώτη ακυρωθείσα πράξη εξαφανίστηκε. Η επανεξέταση οδηγεί σε τετελεσμένα που δεν θα ήταν δυνατόν να ανατραπούν εκ των υστέρων με την επιτυχία της έφεσης. Η άποψη που εκφράστηκε στην Πουλικκάς ότι το διοικητικό όργανο θα υποχρεωθεί να ανακαλέσει τη δεύτερη απόφαση, συμμορφούμενο με το αποτέλεσμα της έφεσης παραγνωρίζει (i) ότι η δεύτερη απόφαση δεν συναρτάται πλέον με την πρώτη και δεν αποτελεί συνέχεια της εφόσον ήταν αποτέλεσμα επανεξέτασης με την έκδοση νέας αυτοτελούς διοικητικής πράξης, (ii) ότι ο διορισμός ή προαγωγή που αποφασίστηκε μετά την επανεξέταση δεν είναι δυνατόν με παράβαση των αρχών της χρηστής διοίκησης και της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης του διοικούμενου προς τη διοίκηση, να ακυρωθεί μετά πάροδο χρόνου όταν αποφασιστεί πλέον η έφεση, και (iii) η επανεξέταση μπορεί να είναι προς όφελος και πάλι του ενδιαφερόμενου μέρους ή ακόμη και υπέρ τρίτου, επιφέροντας έτσι διαφορετικά αποτελέσματα κάθε φορά.

Δεύτερο, η Πουλικκάς δεν ανεφέρθη και στην άλλη αρχή ότι η εμπλοκή του ενδιαφερόμενου μέρους στην όλη διαδικασία είναι να συνδράμει και να υποστηρίξει τη διοικητική πράξη και απόφαση και δεν μπορεί να προβάλλει αιτιάσεις έξω από το χειρισμό της ίδιας της διοίκησης.

Τίθεται εν αμφιβόλω, η δυνατότητα χειρισμού διαφορετικού από την απόφαση του διοικητικού οργάνου, όταν αυτό αποφασίζει να αποδεκτεί την ακυρωτική απόφαση, ενεργώντας εννοείται αμερόληπτα, αποστασιοποιημένα και πέραν των προσωπικών συμφερόντων των υποψηφίων. Γνώμονας του διοικητικού οργάνου, το οποίο παρήγαγε τη διοικητική πράξη και μάλιστα χωρίς τη συμμετοχή του ενδιαφερομένου μέρους, είναι η επιλογή του καταλληλότερου υποψηφίου για διορισμό ή προαγωγή. Η αποδοχή από το διοικητικό όργανο της απόφασης ακύρωσης από το κατ' εξοχήν αρμόδιο συνταγματικό όργανο, το Ανώτατο Δικαστήριο, δείχνει και σεβασμό προς την απόφαση, αλλά και αναγνώριση των λαθών που διέπραξε κατά την παραγωγή της διοικητικής πράξης.

Στην Ιωάννου ν. Γραβάνη (2011) 3 Α.Α.Δ. 913 αποφασίστηκε ότι δεν έπαυσε να παραμένει έννομο συμφέρον στον εφεσείοντα, ο οποίος δικαιούτο να προχωρήσει την έφεση που ασκήθηκε πριν το διοικητικό όρ-

γανο, συμμορφούμενο με την ακυρωτική απόφαση, που έκρινε άκυρο τον αρχικό διορισμό του εφεσείοντος λόγω κακής σύνθεσης, επανεξετάσει το ζήτημα με νόμιμη πλέον σύνθεση επαναδιορίζοντας τον αναδρομικά με ανεπιφύλακτη εκ μέρους του αποδοχή του επαναδιορισμού.

Στη Λαμπρατσιώτη εξηγήθηκε ότι υπήρχε διαφοροποίηση με τη Γραβάνη. Στη Γραβάνη η ακύρωση οφειλόταν σε κακή σύνθεση, η οποία στη συνέχεια διορθώθηκε. Στη Λαμπρατσιώτη κρίθηκε ότι η εφεσείουσα δεν διατηρούσε πλέον έννομο συμφέρον, εφόσον η επανεξέταση αφορούσε την υπόθεση επί της ουσίας της, με το διοικητικό όργανο να αποφαίνεται επί της ουσιαστικής κατοχής απαιτούμενου προσόντος.

Αναφέρονται τα πιο πάνω, για να καταδειχθεί η ουσιαστική σημασία της μη καταχώρησης νέας προσφυγής από την Αστέρω Αθηνοδώρου επί του διορισμού του Χατζημάρκου. Πρέπει βάσιμα, λογικά και νομικά, να θεωρείται ότι η Ε.Δ.Υ. επανεξέτασε επί της ουσίας την όλη υπόθεση και αποφαίνομενη για το διορισμό Χατζημάρκου έναντι οποιουδήποτε άλλου, επέλεξε τον καταλληλότερο, κρίση που δεν επιδέχεται αμφισβήτησης και δεν θα τύχει οποιασδήποτε αναθεώρησης από το Ανώτατο Δικαστήριο, στην απουσία νέας προσφυγής.

Τα υπό κρίση λοιπόν δεδομένα υπό το φως και της προηγηθείσας ανάλυσης, ευλόγως διαφοροποιούν την παρούσα υπόθεση από τη Χαραλάμπους ν. Πουλικκάς, ενώ πρόσθετο ουσιώδες διαφοροποιητικό στοιχείο παραμένει και η μη άσκηση έφεσης από την ακυρωτική απόφαση του υποψηφίου Παναγιώτου. Στην πραγματικότητα, η εδώ εφεσείουσα αποδέχθηκε την κρίση του ακυρωτικού Δικαστηρίου ως προς την πλάνη αναφορικά με τον διδακτορικό τίτλο του Παναγιώτου, αλλά και ως προς ποιο από τα δύο προσόντα που κατείχε ο Παναγιώτου του πιστώθηκε ως απαραίτητο προσόν, ενώ η ΕΔΥ δεν εξειδίκευσε κατά πόσο ο Παναγιώτου κατείχε και οποιαδήποτε πρόσθετα προσόντα, ζητήματα τα οποία βεβαίως η ΕΔΥ, θα πρέπει να θεωρείται ότι επανεξέτασε εκδίδοντας τη νέα διοικητική πράξη με την οποία προήγαγε τον Χατζημάρκου. Ο Παναγιώτου δεν ανεφέρθη ότι προσέφυγε εναντίον της προαγωγής Χατζημάρκου και έτσι η εφεσείουσα δεν μπορεί να ανατρέψει όλα τα δημιουργηθέντα νέα δεδομένα, (ευρήματα της ΕΔΥ επί της ουσίας της διαφοράς), οικοδομώντας επί των δικών της παραλείψεων.

Κρίνεται ότι η εφεσείουσα για τους λόγους που έχουν εξηγηθεί, απώλεσε το έννομο συμφέρον της να προωθεί την παρούσα έφεση. Η έφεση απορρίπτεται με έξοδα εναντίον της εφεσείουσας και υπέρ του εφεσίβλητου. ■

16 Οκτωβρίου: Παγκόσμια Ημέρα Τροφίμων με θέμα: «Οικογενειακή Γεωργία: Σίτιση για τον κόσμο, φροντίδα για τη γη»

Η Παγκόσμια Ημέρα Τροφίμων εορτάζεται κάθε χρόνο στις 16 Οκτωβρίου με αφορμή την επέτειο της ίδρυσης του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO) το 1945. Ο εορτασμός της ημέρας καθιερώθηκε από τις χώρες μέλη του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών στην 20η Γενική Διάσκεψη του Οργανισμού το Νοέμβριο του 1979. Έκτοτε η ημέρα γιορτάζεται κάθε χρόνο σε περισσότερες από 150 χώρες με σκοπό την ευαισθητοποίηση του κοινού στα ζητήματα που αφορούν τη φτώχεια και την πείνα στις αναπτυσσόμενες χώρες.

Από το 1981, η Παγκόσμια Ημέρα Τροφίμων υιοθετεί ένα διαφορετικό θέμα κάθε χρόνο, προκειμένου να τονίσει τους τομείς που απαιτούνται για την ανάληψη δράσης και να ορίσει έναν κοινό στόχο. Τα περισσότερα από τα θέματα περιστρέφονται γύρω



από τη γεωργία, καθώς οι επενδύσεις στη γεωργία, μαζί με την υποστήριξη της εκπαίδευσης και της υγείας, μπορούν να συμβάλουν στην καταπολέμηση της πείνας.

Το θέμα της φετινής Παγκόσμιας Ημέρας Τροφίμων, «Οικογενειακή γεωργία: Σίτιση για τον κόσμο, φροντίδα για τη γη», επιλέχθηκε σε μια προσπάθεια να ενημερωθεί το ευρύ κοινό για την οικογενειακή γεωργία και τη γεωργία των μικροκαλλιεργητών, εστιάζοντας την παγκόσμια προσοχή στο σημαντικό ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει στην



εξάλειψη της πείνας και της φτώχειας, στην παροχή επισιτιστικής ασφάλειας και διατροφής, στη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης, στη διαχείριση των φυσικών πόρων, στην προστασία του περιβάλλοντος και στην επίτευξη της αειφόρου ανάπτυξης, ιδίως στις αγροτικές περιοχές.

Το 2014 ανακηρύχθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών ως το Διεθνές Έτος Οικογενειακής Γεωργίας ως ένδειξη αναγνώρισης της σημαντικής συμβολής των μικροκαλλιεργητών-κατόχων οικογενειακών εκμεταλλεύσεων, στην παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια. Στόχος αυτής της πρωτοβουλίας είναι να προωθήσει την ευρεία συζήτηση και τη συνεργασία σε εθνικό, περιφερειακό και παγκόσμιο επίπεδο για να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση και η κατανόηση των προκλήσεων που αντιμετωπίζουν οι μικροκαλλιεργητές και να συντελέσει στον εντοπισμό αποτελεσματικών τρόπων για την υποστήριξη των ιδιοκτητών των οικογενειακών εκμεταλλεύσεων.

Τόσο στις αναπτυσσόμενες όσο και στις ανεπτυγμένες χώρες, η οικογενειακή γεωργία είναι η κυρίαρχη μορφή γεωργίας στον τομέα της παραγωγής τροφίμων. Για το λόγο αυτό η οικογενειακή γεωργία θεωρείται άρρηκτα συνδεδεμένη με την παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια.

Η οικογενειακή γεωργία περιλαμβάνει όλες τις γεωργικές δραστηριότητες που βασίζονται στην οικογενειακή εργασία και συνδέεται με πολλούς τομείς της αγροτικής ανάπτυξης. Αποτελεί ένα μέσο για την οργάνωση της γεωργικής, της δασοκομικής, της αλιευτικής και της κτηνοτροφικής παραγωγής, καθώς και της υδατοκαλλιέργειας, που

διαχειρίζεται και λειτουργεί από μια οικογενειακή και κυρίως εξαρτάται από την οικογενειακή εργασία, συμπεριλαμβανομένης τόσο της γυναικείας όσο και της ανδρικής.

Σε παγκόσμιο επίπεδο υπάρχουν πάνω από 570εκ. γεωργικές εκμεταλλεύσεις. Τα 500εκ. αυτών ανήκουν σε οικογένειες. Οι οικογένειες αυτές διαχειρίζονται τη γη τους με πολύ αποδοτικό τρόπο εξασφαλίζοντας ψηλά επίπεδα παραγωγικότητας, παρά το γεγονός ότι συχνά έχουν περιορισμένη πρόσβαση σε κυβερνητικές επιχορηγήσεις. Επίσης, συμβάλλουν ενεργά στη διατήρηση των παραδοσιακών αγροτικών προϊόντων και των παραδοσιακών μεθόδων επεξεργασίας τροφίμων, συντελούν στην ισορροπημένη διατροφή και διασφαλίζουν την παγκόσμια αγρο-βιοποικιλότητα και την αειφορία των φυσικών πόρων.

Η οικογενειακή γεωργία έχει μεγάλη σημασία και για την Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς ήταν και παραμένει το πιο κοινό μοντέλο γεωργικών εκμεταλλεύσεων μεταξύ των κρατών μελών. Αποτελεί το θεμέλιο πάνω στο οποίο αναπτύχθηκε η γεωργία εδώ και αιώνες. Υποστηριζόμενη από ένα ισχυρό και φιλόδοξο θεσμικό πλαίσιο, έχει διασφαλίσει τη διατροφική ασφάλεια, ενώ προσπαθεί συνεχώς να ανταποκριθεί στις αυξανόμενες προσδοκίες της κοινωνίας για την ασφάλεια, την ποιότητα, την αξία, την προέλευση και την ποικιλία των τροφίμων. Έχει ακόμη συμβάλει σημαντικά στη διατήρηση της αγροτικής ζωής και στην ανάπτυξη των αγροτικών περιοχών γενικότερα.

Στην Κύπρο, οι μονάδες οικογενειακής γεωργίας αποτελούν την κύρια μορφή γεωργικών εκμεταλλεύσεων. Οι μονάδες αυτές συμβάλλουν στην συγκράτηση του πληθυσμού στην ύπαιθρο, στην αγροτική ανάπτυξη αλλά και στη διατήρηση των παραδοσιακών μεθόδων παρασκευής προϊόντων που προέρχονται από τη γεωργία. Το Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περι-

βάλλοντος μέσα από την πολιτική που εφαρμόζει για τη στήριξη της γεωργίας και των αγροτικών περιοχών δίνει ιδιαίτερη έμφαση στην οικογενειακή γεωργία. Με μέτρα όπως, η στήριξη των επενδύσεων στις αγροτικές εκμεταλλεύσεις και επιχειρήσεις, οι εκπαιδεύσεις των γεωργών, η προώθηση της συνεργασίας τόσο μεταξύ γεωργών όσο και μεταξύ γεωργών και ερευνητικών ιδρυμάτων, τα οποία περιλαμβάνονται στο Πρόγραμμα Αγροτικής Ανάπτυξης για τα έτη 2014-2020 στηρίζει ιδιαίτερα τις μικρές γεωργικές εκμεταλλεύσεις, με απώτερο στόχο την αύξηση των θέσεων εργασίας και τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των κατοίκων της υπαίθρου.

Με την ευκαιρία αυτή, θα πρέπει να αναφερθεί ότι στις 27 και 28 Οκτωβρίου θα λάβει χώρα στη Ρώμη Συνέδριο, με θέμα «Παγκόσμιος Διάλογος για την Οικογενειακή Γεωργία». Το Συνέδριο διοργανώνεται από τον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών και σκοπός του είναι να φέρει σε επαφή εκπροσώπους κυβερνήσεων, γεωργούς και οργανώσεις γεωργών, την κοινωνία των πολιτών, τον ιδιωτικό τομέα, φορείς της ακαδημαϊκής κοινότητας και παράγοντες ανάπτυξης προκειμένου να προβούν σε ένα απολογισμό της δυναμικής που έχει δημιουργηθεί με αφορμή την ανακήρυξη του έτους 2014 ως Διεθνούς Έτους Οικογενειακής Γεωργίας και να καταρτίσουν μια ατζέντα υπέρ της οικογενειακής γεωργίας για την ανάληψη δράσεων και μετά το 2014.

Στο πλαίσιο του Συνεδρίου, το Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος θα διοργανώσει εκδήλωση με θέμα: «Γυναίκες που εργάζονται στον τομέα της οικογενειακής γεωργίας στην Κύπρο», στο οποίο θα παρουσιαστεί ο πολύπλευρος ρόλος των γυναικών τόσο στη γεωργία όσο και στην επιχειρηματικότητα στις αγροτικές περιοχές. ■

Υποτροφίες για διδακτορικές σπουδές

Το Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου (Ι.Κ.Υ.Κ.) δέχεται αιτήσεις από υποψήφιους φοιτητές, πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας ή/και υποψήφιους φοιτητές, πολίτες κρατών μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για διεκδίκηση υποτροφιών που χρηματοδοτούνται από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας για το ημερολογιακό έτος 2014 (1/1/2014 – 31/12/2014).

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να εξασφαλίσουν την Ανακοίνωση με αρ. 381 και τη σχετική Αίτηση με αρ. Ι.Κ.Υ.Κ. 73 από:

- Τα Γραφεία του Ιδρύματος Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου, στη Λευκωσία.
- Τις Επαρχιακές Διοικήσεις σε όλες τις Επαρχίες.
- Τα Γραφεία Εξυπηρέτησης του Πολίτη σε όλες τις Επαρχίες.
- Την Ιστοσελίδα του Ιδρύματος Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου <http://www.cyscholarships.gov.cy>

Οι αιτήσεις με όλα τα στοιχεία και πιστοποιητικά θα πρέπει να παραδοθούν στη

Γραμματεία του Ιδρύματος Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου ή να αποσταλούν συστημένες μέσω Ταχυδρομείου, μέχρι την Τρίτη, 30 Δεκεμβρίου 2014, ώρα 2:00 μ.μ. στις ακόλουθες διευθύνσεις:

Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου, οδός Φλωρίνης 7, Greg Tower, 3ος όροφος, 1065 Λευκωσία ή

Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου, Τ.Θ. 23949, 1687 Λευκωσία

Μόνο οι πλήρεις αιτήσεις θα αξιολογούνται. Όσες από αυτές δεν πληρούν τους απαιτούμενους όρους και προϋποθέσεις ή/και δε συνοδεύονται από τα απαραίτητα δικαιολογητικά/πιστοποιητικά, δε θα λαμβάνονται υπόψη και θα απορρίπτονται χωρίς προειδοποίηση.

Για περισσότερες πληροφορίες/διευκρινίσεις, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να αποταθούν στα πιο κάτω: Τηλ.+35722456433, Φαξ +35722673910, Ηλεκτρονική Διεύθυνση: ikyky@ikyky.org.cy και Ιστοσελίδα: <http://www.cyscholarships.gov.cy>. ■

ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΗ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ & ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟ

ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) κατά τη Συνεδρίαση της ημερ. 04/09/2014 αποφάσισε τη μείωση του βασικού επιτοκίου για τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος από 0,15% σε 0,05% με ισχύ από 10/09/2014.

Η Συνεργατική Οικοδομική & Ταμειοθήριο Δημοσίων Υπαλλήλων Κύπρου Λτδ, μετά την πιο πάνω απόφαση της ΕΚΤ αποφάσισε να μειώσει το βασικό επιτόκιο που ισχύει στα δάνεια τα οποία είναι συνδεδεμένα με το βασικό επιτόκιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας από 0,15% σε 0,05% με ισχύ από 10/09/2014.

Η πιο πάνω απόφαση δεν επηρεάζει:

- Τις χορηγήσεις που είναι συνδεδεμένες με το βασικό επιτόκιο της ΣΟΤΑΔΥΚ ΛΤΔ το οποίο σήμερα είναι 3,00%.
- Τα επιτόκια των καταθετικών λογαριασμών.

Λευκωσία, 14/10/2014

Από τη Διεύθυνση

Επιτάχυνση της Αναπτυξιακής Μεταρρύθμισης και επιτελικός ρόλος για την ΠΑΣΥΔΥ



Του Νίκου Γ. Σύκα
Συμβούλου Στρατηγικής & Επικοινωνίας.

Τα τελευταία χρόνια χιλιάδες ιδέες για έξοδο από την κρίση έχουν υποβληθεί –και εξακολουθούν να υποβάλλονται– στην Πολιτεία από διάφορους φορείς, τα πολιτικά κόμματα και εμπειρογνώμονες από την Κύπρο και το εξωτερικό. Αρκετές από τις προτάσεις αυτές είναι εξαιρετικές και επιστημονικά τεκμηριωμένες. Γιατί λοιπόν σήμερα, δύο σχεδόν χρόνια από την κάθοδο της Τρόικας, δεν έχουμε επιτύχει την επανεκκίνηση της οικονομίας;

Η καινοτομία αποτελεί την κινητήρι δύναμη της ανάπτυξης. Όμως η διαδρομή από την ιδέα στην καινοτομία –από την έρευνα στους παραγωγικούς φορείς– είναι χρονοβόρα και πολυδάπανη. Χρειάζονται χιλιάδες

ιδέες στην αφετηρία του δρόμου αυτού για να φτάσουμε, μετά από 2-3 χρόνια έρευνας και πιλοτικών δοκιμών, στην επιτυχή εφαρμογή έστω και μιας πολύτιμης καινοτομίας. Τα στοιχεία αυτά καταδεικνύονται μέσα από μελέτες σε χώρες που θεωρούνται ηγέτιδες της καινοτομίας και της ανταγωνιστικότητας.

Στην Κύπρο η διαδρομή από την ιδέα στην καινοτομία καθίσταται ακόμη πιο δύσκολη, αφού στο δείκτη «ικανότητα για καινοτομία» βρισκόμαστε πολύ χαμηλά στην παγκόσμια κατάταξη, στα ίδια επίπεδα με το Τατζικιστάν, το Καζακστάν και τη Νιγηρία. Η αδυναμία παραγωγής νέων καινοτομιών παραμένει η μεγαλύτερη τροχοπέδη της Αναπτυξιακής Μεταρρύθμισης στη χώρα μας.

Με στόχο τον επιτυχή μετασχηματισμό των ιδεών σε καινοτομίες και την επιτάχυνση της διαδρομής από την έρευνα στον παραγωγικό ιστό, έχω δημιουργήσει ένα σύγχρονο εργαλείο στρατηγικής το οποίο:

1. Μετασχηματίζει τις επιχειρηματικές ιδέες σε νέα προϊόντα και υπηρεσίες υψηλής προστιθέμενης αξίας.

2. Επιταχύνει την ανάπτυξη αφού: α) Μειώνει το χρόνο που απαιτείται για τη διαδρομή από την ιδέα στην καινοτομία από τα 2-3 χρόνια (που χρειάζονται σήμερα) στις 1-2 μέρες, γεγονός που επιφέρει τεράστιες εξοικονομήσεις. β) Οι νέες ιδέες φιλτράρονται από τα αρχικά στάδια ώστε να επιλέγονται μόνο εκείνες που μπορούν να μετατραπούν σε πολύτιμες καινοτομίες.

3. Οδηγεί στην επανεφεύρεση για να πετύχουμε σημαντικά καλύτερα αποτελέσματα με λιγότερο κόστος. Βελτιώνει την αποδοτικότητα των Οργανισμών.

4. Τοποθετεί τη Μεταρρύθμιση της Δημόσιας Υπηρεσίας στη σωστή της βάση. Σε μια καινοτόμο βάση η οποία:

α) Απελευθερώνει τις δημιουργικές δυνάμεις των δημοσίων υπαλλήλων και αξιοποιεί τον επιτελικό ρόλο της ΠΑΣΥΔΥ.

β) Αναπτύσσει καινοτόμες λύσεις για τους πολίτες και τις επιχειρήσεις.

γ) Παράγει απτά αποτελέσματα εδώ και τώρα.

Ο «Επιταχυντής Αναπτυξιακής Μεταρρύθμισης» (Positive Reform Accelerator) αποτελεί ένα χρήσιμο εργαλείο για εθνικές κυβερνήσεις, δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις, πανεπιστήμια και οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης. Το σύγχρονο αυτό εργαλείο μπορεί να αξιοποιηθεί για σκοπούς έρευνας, εκπαίδευσης και κατάρτισης και εμπορικής εκμετάλλευσης.

Η διάχυση της νέας αυτής καινοτομίας επιτυγχάνεται σε συνεργασία:

α) Με πανεπιστήμια στην Κύπρο και το εξωτερικό.

β) Με ορισμένα από τα καλύτερα κέντρα καινοτομίας και κυβερνητικές μονάδες μεταρρύθμισης στην Ευρώπη. ■

Αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για παραβάσεις από την Κύπρο

Από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοινώθηκε την περασμένη Πέμπτη στις Βρυξέλλες η μηνιαία δέσμη αποφάσεων σχετικά με τις υποθέσεις παράβασης, για τις οποίες η Επιτροπή κινεί δικαστική διαδικασία κατά κρατών μελών που δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που υπέχουν δυνάμει την νομοθεσίας της ΕΕ. Οι εν λόγω αποφάσεις καλύπτουν πληθώρα τομέων και αποβλέπουν στην εξασφάλιση της ορθής εφαρμογής της νομοθεσίας της ΕΕ προς όφελος των πολιτών και των επιχειρήσεων.

Η Επιτροπή πήρε 140 αποφάσεις, συμπεριλαμβανομένων 39 αιτιολογημένων γνωμών και 11 παραπομπών στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Παραθέτουμε περίληψη των αποφάσεων που αφορούν άμεσα την Κύπρο όπως τις ανακοίνωσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

- Απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για τράπεζες και επενδυτικές εταιρείες: Η Επιτροπή καλεί την ΚΥΠΡΟ, την ΙΤΑΛΙΑ, τη ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ, την ΠΟΛΩΝΙΑ, την ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ και τη ΣΛΟΒΕΝΙΑ να εφαρμόσουν τους κανόνες της ΕΕ.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ζήτησε σήμερα από την Κύπρο, την Ιταλία, τη Λιθουανία,

την Πολωνία, την Πορτογαλία και τη Σλοβενία να εφαρμόσουν πλήρως την οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ.

Οι απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για ιδρύματα που εδρεύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 (γνωστός και ως κανονισμός κεφαλαιακών απαιτήσεων ή ΚΚΑ) και στην οδηγία 2013/36/ΕΕ (γνωστή και ως οδηγία κεφαλαιακών απαιτήσεων ή ΟΚΑ). Ο ΚΚΑ καθορίζει τους κανόνες σχετικά με το ποσό κεφαλαίου που πρέπει να έχουν τα πιστωτικά ιδρύματα για να καλύψουν πιθανές απώλειες λόγω των κινδύνων στους οποίους βρίσκονται εκτεθειμένα όσον αφορά τη ρευστότητα, τη μόχλευση και τη δημοσιοποίηση στοιχείων. Η ΟΚΑ καθορίζει τους κανόνες για την αδειοδότηση των ιδρυμάτων, την εποπτεία αυτών, την εποπτευόμενη συνεργασία, τη διαχείριση των κινδύνων, την εται-

ρική διακυβέρνηση (συμπεριλαμβανομένων των αποδοχών) και τα κεφαλαιακά αποθέματα ασφαλείας.

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2013. Ωστόσο, η Κύπρος, η Ιταλία, η Λιθουανία, η Πολωνία, η Πορτογαλία και η Σλοβενία δεν έχουν έως σήμερα κοινοποιήσει τα μέτρα εφαρμογής στην Επιτροπή. Το αίτημα της Επιτροπής έχει τη μορφή αιτιολογημένης γνώμης - το δεύτερο στάδιο της διαδικασίας παράβασης της ΕΕ. Εάν δεν κοινοποιηθούν εντός δύο μηνών τα μέτρα για την πλήρη μεταφορά της οδηγίας 2013/36/ΕΕ στο εθνικό δίκαιο, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει την Κύπρο, την Ιταλία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, την Πορτογαλία και τη Σλοβενία στο Δικαστήριο της ΕΕ.

- Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας: Η Επιτροπή καλεί την ΚΥΠΡΟ και το ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ να εφαρμόσουν τους κανόνες της ΕΕ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κάλεσε σήμερα την Κύπρο και το Λουξεμβούργο να εφαρμόσουν πλήρως την οδηγία 2011/77/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011, για την

τροποποίηση της οδηγίας 2006/116/ΕΕ για τη διάρκεια προστασίας του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας και ορισμένων συγγενικών δικαιωμάτων. Η οδηγία παρατείνει τη διάρκεια της προστασίας των εκτελεστών και των ηχογραφήσεων από τα 50 στα 70 έτη και περιέχει συνοδευτικά μέτρα π.χ. τις ρήτρες «εκμετάλλευσης ή στέρξης» (use it or lose it) που πρέπει πλέον να συμπεριλαμβάνονται στα συμβόλαια που συνάπτουν οι εκτελεστές με τις δισκογραφικές εταιρείες τους. Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο έληξε την 1η Νοεμβρίου 2013. Ωστόσο, το Λουξεμβούργο και η Κύπρος δεν έχουν έως σήμερα κοινοποιήσει τα μέτρα εφαρμογής στην Επιτροπή. Το αίτημα της Επιτροπής έχει τη μορφή αιτιολογημένης γνώμης — το δεύτερο στάδιο της διαδικασίας παράβασης της ΕΕ. Εάν δεν κοινοποιηθούν εντός δύο μηνών τα μέτρα για την πλήρη μεταφορά της οδηγίας 2011/77/ΕΕ στο εθνικό δίκαιο, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να παραπέμψει το Λουξεμβούργο και την Κύπρο στο Δικαστήριο της ΕΕ. ■

Ζητείται κτήριο για στέγαση του Υπουργείου Συγκοινωνιών

Το Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων ζητά δήλωση ενδιαφέροντος από άτομα ή εταιρείες που διαθέτουν προς ενοικίαση οικοδομή στη Λευκωσία, συνολικού εμβαδού 3.400 τ.μ. τουλάχιστον, για τη στέγαση της Διοίκησης του Υπουργείου που αποτελείται από 124 άτομα περίπου. Η οικοδομή, η οποία, πρέπει να είναι έτοιμη για παράδοση το αργότερο μέχρι τις 31/1/2015 πρέπει να έχει κατασκευαστεί το 2000 ή μεταγενέστερα και να βρίσκεται κατά προτίμηση σε ακτίνα 2,5 χλμ περίπου από το Προ-

εδρικό Μέγαρο, να διαθέτει εύκολη πρόσβαση από το σύνολο της πόλης καθώς και των άλλων Επαρχιών και εύκολη πρόσβαση σε άλλες συναφείς κυβερνητικές υπηρεσίες.

Το εμβαδόν γραφειακών χώρων πρέπει να είναι 2.850 τ.μ. (συμπεριλαμβανομένων των διαδρόμων διακίνησης και υπηρεσιών) και το εμβαδόν των αποθηκών 550 τ.μ. και να παρέχεται δυνατότητα πρόσβασης και όλες οι απαραίτητες διευκολύνσεις σε άτομα με αναπηρία και γενικά να πληροί όλες τις απαιτήσεις της σχετικής νομοθεσίας.

Το κτήριο πρέπει επίσης να διαθέτει σύστημα κλιματισμού και υποδομή για δομημένη καλωδίωση (structured cabling) για σκοπούς λειτουργίας δικτύων επικοινωνίας Η/Υ ή να υπάρχει δυνατότητα εγκατάστασης τέτοιας καλωδίωσης σε όλους τους χώρους εργασίας.

Να υπάρχουν επίσης 110 χώροι στάθμευσης ως εξής: 90 χώροι για το προσωπικό, από τους οποίους οι 15 θα είναι στεγασμένοι, πέντε χώροι για τα υπηρεσιακά οχήματα και επιπλέον 15 χώροι στο ισόγειο για το κοινό.

Σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση η δήλωση ενδιαφέροντος πρέπει να υποβληθούν τόσο σε έντυπη όσο και σε ηλεκτρονική μορφή, αρχιτεκτονικά σχέδια των κατόψεων του κάθε επιπέδου καθώς και κατάλογος των εμβαδών τόσο των ωφέλιμων χώρων ανά όροφο, όσο και των εμβαδών των αποθηκών. Στη δήλωση πρέπει να αναφέρεται το προτεινόμενο μηνιαίο ενοίκιο (€/τ.μ.).

Η δήλωση ενδιαφέροντος πρέπει να κατατεθεί στο Κιβώτιο Προσφορών του Υπουργείου, όχι αργότερα από τις 12.00μ. την Παρασκευή 31/10/2014. ■

Από το «Δασοπόννο» εκφραστικό όργανο του Συνδέσμου Δασοπόνων Αποφοίτων του Δασικού Κολλεγίου Κύπρου Το εμπόριο των αρωματικών και αρτυματικών φυτών και προϊόντων στην Κύπρο, από την αρχαιότητα μέχρι σήμερα



Του Γεώργιου Ν. Χατζικυριάκου
Δασοπόνου

Η ανάπτυξη της γεωργίας, η επάρκεια και το πλεόνασμα των αγαθών συντείνουν στην ανάπτυξη του εμπορίου. Ταυτόχρονα αυξήθηκε και η ζήτηση των πρόσθετων υλικών που δίνουν άρωμα και νοστιμιά στα διάφορα εδέσματα και παρασκευάσματα. Αυξήθηκαν επίσης, οι απαιτήσεις για αρώματα. Η νοτιοδυτική Ασία και τα γειτονικά νησιά αποτελούν τον αρχαιότερο και κυριότερο χώρο παραγωγής και εμπορίου των αρωματικών και αρτυματικών προϊόντων. Ωστόσο, και η Κύπρος, λόγω της στρατηγικής της θέσης διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στην εμπορία και διακίνησή τους.

Εμπόριο των αρωμάτων και αρτυμάτων, εμπορικοί δρόμοι

Κατά τους βιβλικούς χρόνους το εμπόριο των μακρινών αποστάσεων ήταν μονοπώλιο των βασιλιάδων και οι εμπορικοί δρόμοι προστατεύονταν από τα βασιλικά φρούρια.



Μυρεψείο βιομηχανικού συγκροτήματος αρχαιολογικού χώρου Πύργος-Μαυροράχη

Μέσω της «οδού των αρωμάτων και αρτυμάτων» μεταφέρονταν τα πολύτιμα προϊόντα από τη νότια Αραβία προς τον κόλπο της Άκαμπα και από εκεί, μέσω διαφόρων διακλαδώσεων, προς τα λιμάνια των μεσο-

γειακών ακτών. Επίσης η εμπορική οδός από τη Βαβυλώνα χρησιμοποιείτο για τη μεταφορά μέσω της Δαμασκού διαφόρων εμπορευμάτων προς τα μεσογειακά λιμάνια και από εκεί στις ευρωπαϊκές χώρες.

Οι κατακτήσεις του Μεγάλου Αλεξάνδρου συνέβαλαν ώστε οι Έλληνες να αναπτύξουν το εμπόριο με τις χώρες της Ανατολής. Διαφωτιστικά είναι όσα γράφει ο Θεόφραστος: «Όσο για όλα τα άλλα εύοσμα φυτά, τα οποία χρησιμοποιούν για αρωματικές ουσίες, προέρχονται από την Ινδία, και από εκεί στέλνονται μέσω θαλάσσης, και από την Αραβία, όπως, εκτός από την κανέλα και την κασσία και το ονομαζόμενο κώμακο.» (*Περί Φυτών Ιστορίας*, 9.7.2).

Το εμπόριο των αρτυμάτων και αρωμάτων αναπτύχθηκε σε πολύ μεγάλο βαθμό και κατά τη διάρκεια της Ρωμαϊκής εποχής, όμως με την παρακμή της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας υπήρξε κρίση. Ωστόσο, ποτέ δε διακόπηκαν οι εμπορικοί δεσμοί με την Κωνσταντινούπολη, η οποία τον 4^ο αιώνα μ.Χ. κατέστη το μεγαλύτερο κέντρο εμπορίου. Παράλληλα, η Αλεξάνδρεια κατέστη σημαντικό κέντρο επανεξαγωγής αυτών των προϊόντων για όλη τη Μεσόγειο, την Ευρώπη και το Βυζάντιο. Οι Άραβες και οι Πέρσες πάντοτε συμμετείχαν, με τον ένα ή τον άλλο τρόπο, στο εμπόριο των αρωμάτων και αρτυμάτων και άφησαν τη σφραγίδα τους στην ορολογία πολλών εμπορευμάτων. Στις αρχές του 7^{ου} αιώνα μ.Χ. εμφανίστηκε στη Μέκκα η Ισλαμική θρησκεία κι έτσι οι Άραβες διέδωσαν την κοινή θρησκεία, γλώσσα και οικονομική ζωή (Hamarneth 1992). Ωστόσο, η Κωνσταντινούπολη συνέχιζε να είναι το κέντρο του διαμετακομιστικού εμπορίου των πολύτιμων αυτών αγαθών που φορτώνονταν από τα λιμάνια της Τραπεζούντας, της Αντιόχειας και της Αλεξάνδρειας. Μετά τις σταυροφορίες η Αντιόχεια έγινε σημαντικός εμπορικός σταθμός και το εμπόριο μέσω της λεγόμενης «οδού των αρωμάτων και αρτυ-



Γλυκάνησος - *Pimpinella anisum* seeds

μάτων» άνοιξε για τις διάφορες παράλιες χώρες.

Υπήρξαν εποχές που ήταν τόσο μεγάλη η επιθυμία για αναζήτηση αρτυμάτων, ώστε το πεπρωμένο δεν μπορούσε να διαχωριστεί από αυτά. Αυτό οδήγησε τους εξερευνητές στην αναζήτηση νέων θαλάσσιων οδών για να φθάσουν στις χώρες της Ανατολής. Τα αρτύματα καθόριζαν τον πλούτο και την πολιτική των εθνών. Τον 15^ο και 16^ο αιώνα οι Ισπανοί και οι Πορτογάλοι προσπαθώντας να βρουν άλλο δρόμο για την Ινδία έφθασαν στον Νέο Κόσμο (Σαββίδης 1999). Ο Κολόμβος (1492) αναζητώντας την ακτή Μαλαμπάρ των Ινδιών ανακάλυψε την Αμερική, ο Μαγγελάνος (1519-1522) ταξίδεψε γύρω από τη γη και ο Βάσκο ντα Γκάμα (Vasco-da-Gama, 1497-1498) έφθασε στην Καλκούτα. Επίσης, από τον 15^ο αιώνα και μετά οι ενετικές και γενονατικές πηγές αναφέρουν τιμές αγοράς και πώλησης, τιμές ναύλωσης των πλοίων, τιμές ασφάλισης των εμπορευμάτων αλλά και τους φόρους / δασμούς που πληρώνονταν σε λιμάνια σταθμούς.

Είναι φανερό ότι, τα αρτύματα αξιοποιήθηκαν ποικιλότροπα διά μέσου των αιώνων. Θεωρούνταν σύμβολο κοινωνικής θέσης και ταυτόχρονα ήταν πολύ ακριβά. Κατά τον μεσαίωνα μισό κιλό *τζίντζερ* άξιζε ένα πρόβατο, μισό κιλό *μοσχόκαρνδο* τρία πρόβατα ή μισή αγελάδα. Το *πιπέρι*, το πιο πολύτιμο απ' όλα τα αρτύματα, πωλείτο ανά σπέρμα και ένας σάκος πιπέρι άξιζε μια ανθρώπινη ζωή.

Κατά τον Μεσαίωνα καθιερώθηκε ως νομισματική αξία και για πολλούς αιώνες σύμβολο ακριβού εμπορίου και μέσο συναλλαγών, όπως το ασήμι και το χρυσάφι, ενώ, οι φόροι, οι δασμοί, τα ενοίκια και τα δημόσια χρέη συχνά πληρώνονταν σε πιπέρι.

Ο κρόκος αξιοποιείτο ως θεραπευτικό, άρτυμα, άρωμα και βαφή και πουλιόταν σε ψηλές τιμές. Είναι στην ουσία το πιο ακριβό άρτυμα στον κόσμο, αφού χρειάζονται χρόνος, κόπος και μεγάλες εκτάσεις γης για να παραχθεί. Η πιθανότητα νόθευσής του σε συνδυασμό με το γεγονός ότι πωλείται σε ψηλές τιμές, ώθησαν στον καθορισμό προτύπων ποιότητας και στη θέσπιση αυστηρών



Πιπέρι - *Piper nigrum*-fruits

νόμων. Ιδιαίτερα αυστηροί ήταν οι νόμοι κατά τον μεσαίωνα. Για παράδειγμα, το 1456 οι επιθεωρητές του *κρόκου* στη Νυρεμβέργη διέταξαν να ταφούν ζωντανόι δυο άνδρες και μια γυναίκα γιατί νόθευσαν τον *κρόκο*.

Είναι φανερό ότι το εμπόριο των αρτυμάτων, διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στην οικονομική και πολιτιστική ανάπτυξη πολλών κοινωνιών. Στην ουσία τα αρτύματα αποτέλεσαν το πρώτο θεμέλιο του διεθνούς εμπορίου και διατήρησαν την αρχική τους αξία παρά τις πολλές αλλαγές που συνέβησαν δια μέσου των αιώνων.

Συνέχεια στη σελ. 9

Φιλανθρωπική Εκδήλωση για ενίσχυση του Ειδικού Σχολείου «Ευαγγελισμός»

Η Εκτελεστική Γραμματεία της Κίνησης Επιστημονικού Διοικητικού Προσωπικού του Πανεπιστημίου Κύπρου με αφορμή την πρόσφατη φιλανθρωπική εκδήλωση «Πλυσίματος αυτοκινήτων», για οικονομική ενίσχυση του Ειδικού Σχολείου «Ευαγγελισμός», επιθυμεί να ευχαριστήσει όλους τους συναδέλφους που συνεισέφεραν στην πραγματοποίησή της, η οποία στέφθηκε με πλήρη επιτυχία.

Τα έσοδα της εκδήλωσης, τα οποία ανήλθαν στα €1.822 παραδόθηκαν σήμερα στη Διεύθυνση του Σχολείου.

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε το Σύνδεσμο Γονέων και το διδακτικό προσωπικό του Σχολείου που βοήθησαν έμπρακτα στην υλοποίηση αυτής της φιλανθρωπικής προσφοράς καθώς και το Πρατήριο Βενζίνης της ΕΚΟ που παραχώρησε αφιλοκερδώς τις εγκαταστάσεις και το προσωπικό του για το πλύσιμο των αυτοκινήτων.

Θέλουμε, επίσης, να ευχαριστήσουμε όλους τους συναδέλφους που προσφέρθηκαν και συμμετείχαν με ενθουσια-



σμό στο πλύσιμο των αυτοκινήτων, συμβάλλοντας ουσιαστικά στην επιτυχία του σκοπού καθώς και όσους ενίσχυσαν οικονομικά την προσπάθεια μας αυτή.

Η μικρή συνεισφορά μας στην οικονομική στήριξη του Ειδικού Σχολείου σε συνδυασμό με τα αισθήματα προσφοράς



και βοήθειας προς τους συνανθρώπους μας και ιδιαίτερα στα παιδιά με ειδικές ικανότητες, αποδείχτηκε σημαντική για τον καθένα μας. Παράλληλα έχει δημιουργήσει τις προϋποθέσεις για περαιτέρω ενίσχυση και ενδυνάμωση της φιλανθρωπικής μας προσπάθειας. ■

Το εμπόριο των αρωματικών και αρτυματικών φυτών στην Κύπρο

Συνέχεια από σελ. 8

Η παραγωγή και εμπόριο των αρωματικών και αρτυματικών προϊόντων στην Κύπρο

Όπως προαναφέρθηκε, τα αρώματα και τα αρτύματα κατέληγαν σε πρώτο στάδιο στα λιμάνια των ακτών της ανατολικής Μεσογείου και από εκεί στις υπόλοιπες χώρες. Η Κύπρος διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στην εμπορία αυτών των προϊόντων. Η γεωγραφική της θέση είναι τέτοια που πάντοτε προσφερόταν για την ανάπτυξη του εμπορίου. Ιδιαίτερα ως διαμετακομιστικός σταθμός.

Επίσης, στο νησί καλλιεργούνταν ανέκαθεν διάφορα αρωματικά και αρτυματικά φυτά για εμπορική αξιοποίηση. Ακόμα, οι Κύπριοι φύτευαν στις αυλές των σπιτιών



Ριζώματα τζίντζερ - Ginger

τους τέτοια φυτά (δενδρολίβανο, βασιλικό, κόλιαντρο, δυόσμο και σέλινο). Εκείνα που ήταν δύσκολο να καλλιεργηθούν αναζητούνταν στα χωράφια και στα δάση όπως: σφακομηλιά, ρίγανη, δάφνη, ρούδι, τρέμιθοι για την παφίτικη πίσσα, σχίνος και κάππαρη.

Το εμπόριο κατά την αρχαιότητα

Ο εντοπισμός στο μυρεψείο του βιομηχανικού συγκροτήματος του αρχαιολογικού χώρου «Πύργος-Μαυροράχη» (19^{ος} αιώνας π.Χ.), των αποσταγμάτων κανέλας, καμφοράς και σμύρνας, προϊόντα που προέρχονται από φυτά που δεν είναι ιθαγενή της Κύπρου, φανερώνει ότι οι Κύπριοι της 2^{ης} χιλιετίας π.Χ. είχαν εμπορικές συναλλαγές με τις γειτονικές χώρες. Αυτή η άποψη ενισχύεται από την ύπαρξη και άλλων εργαστηρίων στο ίδιο συγκρότημα (υφαντουργείο, εγκαταστάσεις παραγωγής ελαιολάδου και μεταλλουργείο). Γενικά, αυτά τα σημαντικά ευρήματα επιτρέπουν την εκτίμηση ότι υπήρχαν στο νησί πόλεις με πολυάσχολα κοσμοπολίτικα λιμάνια. Συνεπώς, αφού οι εμπορικές συναλλαγές προϋπέθεταν ανθρώπινες επαφές και ανταλ-



Καρποί δάφνης - Laurus nobilis-tree fruits



Ρίγανη - Origanum Dubium

λαγές ιδεών, γνώσεων, ακόμα και φιλοσοφιών και θρησκειών, η Κύπρος θα πρέπει να εξελίχθηκε σε σταυροδρόμι εμπορίου και πολιτισμών. Σ' αυτό ασφαλώς συνέβαλε και το γεγονός ότι βρίσκεται ανάμεσα σε τρεις ηπείρους, την Ευρώπη, την Ασία και την Αφρική.

Οι εμπορικές σχέσεις της Κύπρου με τις γειτονικές χώρες, συμπεριλαμβανομένης και της περιοχής του Αιγαίου τεκμηριώνονται και από τον μεγάλο αριθμό Μινωικών και Μυκηναϊκών αγγείων, όλων των μεγεθών (14^{ος} και 13^{ος} αιώνας π.Χ.), που βρέθηκαν στο νησί και στην ανατολική Μεσόγειο και τα οποία είναι κατάλληλα για μεταφορά λαδιών, αρωμάτων και άλλων υλικών. Μια άλλη σημαντική μαρτυρία προσφέρεται από τις δεκαέξι πινακίδες που βρέθηκαν στην Κνωσό, οι οποίες σχετίζονται με την Κύπρο. Το επίθετο *ku-ri-ri-jo*, που καταγράφεται σ' αυτές, σε συνδυασμό με τα ονόματα διάφορων αρτυμάτων ή αρωμάτων, προσδιορίζει κατά μια εκδοχή την προέλευση του αρωματοποιού· δεν αποκλείεται όμως να αναφέρεται σε κυπριακό άρωμα γενικά ή να αφορά



Σησάμι καρποί - Sesamum indicum-fruit

τον αποδέκτη μεγάλων ποσοτήτων λαδιού. Επιπρόσθετη μαρτυρία προέρχεται από τις πινακίδες που βρέθηκαν στην Αμάρνα της Αιγύπτου, οι οποίες παρουσιάζουν την αλληλογραφία μεταξύ του Φαραώ και του βασιλιά της Αλσίας στις αρχές του 14^{ου} αιώνα π.Χ. Σ' αυτές καταγράφονται τα διάφορα προϊόντα και υλικά που ανταλλάσσονταν, συμπεριλαμβανομένων και των αρωματικών λαδιών (Karageorghis 1996).

Επίσης, τα μικρά αγγεία που βρέθηκαν στην Κύπρο (15^{ος} αιώνας π.Χ.) σε σχήμα που μοιάζει με την κάψα της παπαρούνας χρησιμοποιούνταν για την εξαγωγή του οπίου στην Αίγυπτο (Karageorghis 1996- Merrillees 2003). Αυτά, σε συνδυασμό με τα κατάλοιπα οπίου, που βρέθηκαν στο βιομηχανικό συγκρότημα του αρχαιολογικού χώρου «Πύργος-Μαυροράχη», υποδηλώνουν την καλλιέργεια της παπαρούνας στην Κύπρο.

Η ύπαρξη επαγγελματιών μυροποιών υπο-

στηρίζεται από τη συλλαβική επιγραφή του 5(;) αιώνα π.Χ., που βρέθηκε στο δάσος Ραντί, δυτικά των Κουκλιών: «Ο αρωματοποιός ο Εμφυλότιμος (είμαι)» (Χατζιωάννου 1980). Τα αρώματα ήταν απαραίτητα για τη λατρεία της Αφροδίτης και η επιγραφή βρέθηκε πολύ κοντά στην περιοχή των Κουκλιών, όπου βρισκόταν ο περίφημος ναός της Παφίας θεάς. Διαφωτιστικό είναι και το ακόλουθο επιτύμβιο επίγραμμα (2^{ος}/3^{ος} αιώνας μ.Χ.) που βρέθηκε στο Κίτιο: «Μέσα σε αρώματα και ρόδινα στεφάνια και μέσα σε σεντόνι μαλακό, λεπτοϋφασμένο, κειμέσα βάλε με όντας πεθάνω». Εκτός από το επάγγελμα του μυροποιού, ένα επιτύμβιο επίγραμμα (3^{ος} αιώνας π.Χ.) που βρέθηκε στο Κίτιο αναφέρεται σ' ένα καλό μάγειρο: «Αυτόν που 'ταν στους συμπολίτες του τερπνός κι αγαπητός στους ξένους, που πάντα φάνηκε άξιος στις μαγειρείας την τέχνη, αυτόν τον Βάκχιν τον σεμνόν, νεκρό δωπέρα η γη τον έχει.» (Χατζιωάννου 1980).

Μια άλλη πληροφορία που υποδηλώνει κάποια εμπορική δραστηριότητα δίνεται από τον Λουκιανό (120-180 μ.Χ.) και αφορά τα



Σκόρδος - Allium sativum-bulb

κρεμμύδια· ο Δωρίων λέει προς την Μυρτάλη: «Σου έφερα κρεμμύδια από την Κύπρο...». Και πιο κάτω του απαντά η Μυρτάλη: «Ω, τι ευτυχισμένη αυτή που θα σ' έχει εραστή εσένα, Δωρίων· γιατί θα της φέρνεις κρεμμύδια και τυριά από την Κύπρο, όταν θα καταφθάνεις με το πλοίο από το Γύθειο.» (Εταιρικοί Διάλογοι, 14.320 & 322).

Στο επόμενο: Το εμπόριο κατά τους Μεσαιωνικούς χρόνους.

ΑΝΩΤΕΡΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΚΥΠΡΟΥ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

Το Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου ανακοινώνει ότι το Εκπαιδευτικό Εστιατόριο ξαναρχίζει τη λειτουργία του, με παραθέσεις Κυπριακής και Διεθνούς Κουζίνας προς το κοινό, από τις 21/10/2014. Το Εκπαιδευτικό Εστιατόριο θα είναι ανοικτό φέτος για τρεις μέρες της εβδομάδας, **Τρίτη, Τετάρτη και Πέμπτη**, από τις **13:30 μέχρι τις 15:00** και θα προσφέρει γεύμα κατόπιν κράτησης.

Την ετοιμασία και την παράθεση των γευμάτων αναλαμβάνουν οι φοιτητές του ΑΞΙΚ υπό την καθοδήγηση των εκπαιδευτών τους. Η χρέωση γίνεται σε τιμές κόστους.

Πιο κάτω παρατίθεται ο προγραμματισμός του Φθινοπωρινού Εξαμήνου με παραθέσεις Διεθνούς Κουζίνας:

	ΤΡΙΤΗ	ΤΕΤΑΡΤΗ	ΠΕΜΠΤΗ
Σκανδιναβική Κουζίνα	21/10/2014	22/10/2014	23/10/2014
Ισπανική Κουζίνα	--	29/10/2014	30/10/2014
Γαλλική Κουζίνα	4/11/2014	5/11/2014	6/11/2014
Ιταλική Κουζίνα	11/11/2014	12/11/2014	13/11/2014
Κουζίνα Νοτιοανατολικής Ασίας	18/11/2014	19/11/2014	20/11/2014
Ινδική Κουζίνα	25/11/2014	26/11/2014	27/11/2014
Κουζίνα της Βόρειας Αφρικής (Κουζίνα του Μαγκρέμπ)	2/12/2014	3/12/2014	4/12/2014
Κουζίνα «Tex-Mex»	9/12/2014	10/12/2014	11/12/2014
Χριστουγεννιάτικο Μενού	16/12/2014	17/12/2014	18/12/2014



Για κρατήσεις :



22404847
22404800



22314672





ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η UEFA υπέγραψαν συμφωνία συνεργασίας



Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η UEFA (Union of European Football Associations) υπέγραψαν στις Βρυξέλλες μια συμφωνία συνεργασίας για τα τρία επόμενα έτη.

Με την παρουσία του José Manuel Barroso, προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η Ανδρούλλα Βασιλείου, επίτροπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης αρμόδια για τον αθλητισμό, και ο Michel Platini, πρόεδρος της UEFA, υπέγραψαν

τη συμφωνία συνεργασίας με την οποία οι δύο οργανισμοί δεσμεύονται να συνεργαστούν με συστηματικό, συγκεκριμένο και εποικοδομητικό τρόπο για θέματα κοινού ενδιαφέροντος: την αθλητική ακεραιότητα, τον σεβασμό των δικαιωμάτων και της αξιοπρέπειας του ανθρώπου, την εξάλειψη των διακρίσεων και την καλλιέργεια πνεύματος αλληλεγγύης.

Η Επίτροπος Ανδρούλλα Βασιλείου δήλωσε: «Η συμφωνία αποτελεί ένα σημαντικό βήμα στη συνεργασία μας με την UEFA, βαρυσήμαντο εταίρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο πλαίσιο του διαλόγου της με τον κόσμο του αθλητισμού. Χαίρομαι που κατά τη διάρκεια της θητείας μου η Επιτροπή ενίσχυσε τους δεσμούς της με την UEFA, χάρη στη στενή συνεργασία μας σε ένα ευρύ φάσμα θεμάτων που επηρεάζουν το ποδόσφαιρο. Πάγιος στόχος μας ήταν να διαφυλάξουμε τη σταθερότητα του επαγγελματικού αθλητισμού, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητές του και παράλληλα σεβόμενοι πλήρως το δίκαιο της Ένωσης.»

Ο Michel Platini δήλωσε: «Έχουμε διανύσει μακρά πορεία στις σχέσεις μας με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η παρούσα συμφωνία συνεργασίας αποδεικνύει ότι οι δεσμοί που μας ενώνουν είναι ισχυροί όσο ποτέ άλλοτε. Με την αυξημένη στήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής θα ενισχύσουμε τη μάχη μας για να διαφυλάξουμε τα αθλητικά ιδεώδη και να προωθήσουμε τη σωστή διακυβέρνηση. Θα συνεργαστούμε ώστε να βρούμε λύσεις στα πολυάριθμα προβλήματα που αντιμετωπίζει το ποδόσφαιρο, όπως είναι οι διακρίσεις, οι στημένοι αγώνες, η ιδιοκτησία παικτών από τρίτους ή η βία. Είμαι υπερήφανος για τη συμφωνία και πιστεύω ότι έρχεται σε μια αποφασιστική στιγμή για το ευρωπαϊκό ποδόσφαιρο.»

Τα πεδία συνεργασίας καλύπτουν επίσης τις περισσότερες δυσκολίες που αντιμετωπίζει σήμερα ο αθλητισμός: διαφθορά, προσυνεννοημένοι αγώνες, οικονομική αστάθεια, χρήση αναβολικών (ντόπινγκ), βία και ρατσισμός.

Ο αθλητισμός αποτελεί κοινό πολιτιστικό αγαθό των Ευρωπαίων. Ενώνει εκατομμύρια πολίτες, ανεξάρτητα της προέλευσής τους, και παίζει έναν όλο και σημαντικότερο ρόλο στην κοινωνία, ιδίως στον τομέα της παιδείας, της κοινωνικής ακεραιότητας και της δημόσιας υγείας. Ο αθλητισμός αποτελεί επίσης έναν ταχέως αναπτυσσόμενο τομέα της οικονομίας που συμβάλλει στην οικονομική μεγέθυνση και τη δημιουργία θέσεων εργασίας στην Ευρώπη. ■

Ελλάδα: Πρωταθλήτρια στις ώρες εργασίας εβδομαδιαίως σε όλη την ΕΕ



Το ¼ των Ευρωπαίων εργαζομένων κινδυνεύει να αντιμετωπίσει προβλήματα υγείας λόγω του υπερβολικού άγχους, σύμφωνα με κοινή έκθεση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία και το Eurofound. Οι Έλληνες εργαζόμενοι στο μεταξύ, έχουν τις περισσότερες ώρες εργασίας εβδομαδιαίως σε όλη την ΕΕ.

Τα μονότονα και επαναλαμβανόμενα καθήκοντα ευθύνονται για την αύξηση του άγχους, σύμφωνα με την έκθεση. Ακόμη η εργασία σε «περίεργο» ωράριο έχει αρνητικό αντίκτυπο στην υγεία των εργαζομένων.

Οι καταστάσεις, ωστόσο, ποικίλλουν σε όλη την ΕΕ. Χώρες όπως η Κροατία, η Εσθονία και η Βουλγαρία έχει το μεγαλύτερο αριθμό των εργαζομένων στην Ευρώπη που εκτελούν μονότονες και επαναλαμβανόμενες θέσεις εργασίας. Σχεδόν το 65% του εργατικού δυναμικού τους εμπλέκεται σε αυτά τα καθήκοντα κάθε μέρα. Οι περισσότεροι από αυτούς είναι χειριστές μηχανών και εργαλείων, εργάζονται ως τεχνίτες ή ασκούν συναφή επαγγέλματα.

Τα ευρήματα δείχνουν επίσης ότι λόγω της οικονομικής κρίσης, οι άνθρωποι εργάζονται περισσότερες ώρες και αποδέχονται ακανόνιστα ωράρια. Αυτό επηρεάζει την ισορροπία εργασίας-προσωπικής ζωής, την υγεία και την ευημερία τους.

Στη Δανία και την Τσεχική Δημοκρατία, σχεδόν το 35% των εργαζομένων δήλωσαν ότι ο χρόνος εργασίας τους αλλάζει τακτικά, σε αντίθεση με την Κύπρο, η οποία έχει το χαμηλότερο ποσοστό σε ακανόνιστες ώρες ανά εργαζόμενο.

Ένας άλλος λόγος αυξημένου άγχους είναι ο φόβος απώλειας της εργασίας. Με περισσότερους από 24 εκατομμύρια ανέργους σε όλη την ΕΕ, σύμφωνα με την Eurostat, οι προσωρινοί και μικρής διάρκειας εργαζόμενοι είναι ιδιαίτερα εκτεθειμένοι σε στρες που προκαλείται από την εργασιακή ανασφάλεια.

Οι πολίτες της ΕΕ που απασχολούνται στη βιομηχανία και τις κατασκευές έχουν το υψηλότερο επίπεδο εργασιακής ανασφάλειας, αναφέρει η έκθεση. Αντίθετα, τα διευθυντικά στελέχη και οι επαγγελματίες με υψηλή εξειδίκευση αισθάνονται ότι δεν έχουν τίποτα να φοβηθούν ότι αφορά στη δουλειά τους.

Ο μέσος όρος ωρών εργασίας εβδομαδιαίως στους «12» το 1991 ήταν 40.5 ώρες και το 2010, 37.5 ώρες στην ΕΕ των «28». Τα ποσοστά, όμως, ποικίλουν ανά κράτος μέλος. Η Ελλάδα έχει 45.2 ώρες εβδομαδιαίως και η Ολλανδία 31.9 ώρες.

Σύμφωνα με το άρθρο 6 της Οδηγίας για το Χρόνο Εργασίας, τα κράτη μέλη οφείλουν να λάβουν μέτρα ώστε να διασφαλίσουν ότι δεν ξεπερνιούνται οι 48 ώρες εβδομαδιαίως, διασφαλίζοντας έτσι την υγεία και ψυχική σταθερότητα των εργαζομένων. ■

Μεγαλύτερη αποκέντρωση και αυτονομία σε περιφέρειες και κοινότητες



Η μεγαλύτερη αποκέντρωση και αυτονομία σε συνδυασμό με περισσότερες αρμοδιότητες σε περιφέρειες και κοινότητες, έχουν αποδειχθεί σημαντικοί παράγοντες για την επίτευξη καλής διακυβέρνησης, βελτιώνοντας την παροχή υπηρεσιών προς τους πολίτες και ενισχύοντας την δημοκρατική σταθερότητα, σύμφωνα με τον Πρόεδρο της Επιτροπής Περιφερειών, Michel Lebrun. Σε συνέντευξή του στο περιθώριο της Ευρωπαϊκής Εβδομάδας Περιφερειών και Πόλεων στις Βρυξέλλες, ο Πρόεδρος,

μίλησε για την αδυναμία ορισμένων κρατών μελών να απορροφήσουν κονδύλια εν μέσω κρίσης καθώς και τον στόχο του συμβουλευτικού οργάνου της ΕΕ να ενισχύσει τη συνεργασία του με τα Γραφεία Πληροφοριών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε καθένα από τα κράτη μέλη, τις αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, καθώς και το δίκτυο Europe Direct.

Αναφορικά με τις τάσεις αποκέντρωσης που βιώνει σήμερα η Ευρώπη, πχ η Καταλονία και η Σκωτία, ο Ευρωπαίος αξιωματούχος επεσήμανε ότι η Επιτροπή Περιφερειών τάσσεται υπέρ της μεγαλύτερης αυτονομίας στις περιφέρειες και τις κοινότητες, αλλά εάν αποσχιστεί κάποιο έδαφος, τότε αυτό θα πρέπει να κάνει εκ νέου αίτημα για ένταξη στην ΕΕ.

Η Επιτροπή των Περιφερειών είναι ένα συμβουλευτικό όργανο στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ και έχει διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στο να ακουστεί η φωνή των περιφερειών και των πόλεων κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Χάρη σε αυτές τις προσπάθειες, με προϋπολογισμό άνω των € 350 δις που αντιπροσωπεύουν περίπου το ένα τρίτο του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ, η πολιτική για τη συνοχή έχει επιβεβαιωθεί ως το κύριο εργαλείο για την πραγματοποίηση επενδύσεων στην Ευρώπη.

Η έξοδος από την οικονομική κρίση, έχει αποδειχθεί ότι είναι ως επί το πλείστον μια περιφερειακή πρόκληση, καθώς το 60% των επενδύσεων που πραγματοποιούνται από τις τοπικές και περιφερειακές αρχές έχουν γίνει με τη βοήθεια της πολιτικής για τη συνοχή.

Στις περισσότερες περιπτώσεις, οι περιφέρειες και οι πόλεις είναι οι μόνες μηχανές που είναι σε θέση να κάνουν επανεκκίνηση της ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας, να ενισχύσουν την καινοτομία και να συνεισφέρουν στην ανάκτηση της ανταγωνιστικότητας μέσω της κινητοποίησης των τοπικών πηγών ενέργειας και των κεφαλαίων για συγκεκριμένες προτεραιότητες.

Ο προϋπολογισμός της ΕΕ για την περιφερειακή πολιτική (€ 450 δις - συμπεριλαμβανομένης της εθνικής και περιφερειακής συγχρηματοδότησης) θα πρέπει να κατευθύνεται προς τις προτεραιότητες, όπως η στήριξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, την καινοτομία, την εκπαίδευση, την οικονομία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, τις υποδομές. ■

Σημαντική η προστασία του περιβάλλοντος για τους ευρωπαϊούς πολίτες



Με συντριπτική συναίνεση το 95 % από τους 28.000 πολίτες που ρωτήθηκαν δηλώνει ότι η προστασία του περιβάλλοντος είναι σημαντική γι' αυτούς προσωπικά και πολλοί πιστεύουν ότι μπορούν να γίνουν περισσότερα.

Ο κ. Janez Potočnik, επίτροπος αρμόδιος για το περιβάλλον, δήλωσε: «Είναι καλό να παρατηρούμε τέτοια ισχυρή και ευ-

ρεία υποστήριξη για την προστασία του περιβάλλοντος, ακόμα και σε δύσκολους καιρούς. Ο κόσμος ανησυχεί ιδιαίτερα για τη ρύπανση του αέρα και των υδάτων, τις χημικές ουσίες και τα απόβλητα, και θεωρεί ότι πρέπει να γίνουν περισσότερα από όλους για την προστασία του περιβάλλοντος».

Η συντριπτική πλειονότητα των ατόμων συμμερίζονται την άποψη ότι η αποδοτική χρήση των φυσικών πόρων (79 %) και η προστασία του περιβάλλοντος (74 %) μπορούν να τονώσουν την οικονομική ανάπτυξη. Ενώ το 80 % εκτιμά ότι η οικονομία επηρεάζει την ποιότητα ζωής τους, το 75 % πιστεύει ότι η κατάσταση του περιβάλλοντος έχει παρόμοιο αντίκτυπο και το 77 % των πολιτών της ΕΕ πιστεύουν ότι τα περιβαλλοντικά προβλήματα έχουν άμεση επίπτωση στην καθημερινή τους ζωή. Ανησυχούν κυρίως για τη ρύπανση καθώς και για την παραγωγή αποβλήτων και την εξάντληση των φυσικών πόρων.

Ακόμη περισσότεροι πολίτες απ' ό,τι το 2011 (75 %) δηλώνουν ότι είναι διατεθειμένοι να αγοράσουν φιλοπεριβαλλοντικά προϊόντα, ακόμη και αν αυτό σημαίνει ότι θα τους κοστίζουν λίγο περισσότερο. Η συντριπτική πλειονότητα (93 %) πιστεύουν ότι οι μεγάλοι ρυπαίνοντες θα πρέπει να αποκαθιστούν τις περιβαλλοντικές ζημιές που προκαλούν. Η θέσπιση βαρύτερων προστίμων για τους παραβάτες θεωρήθηκε ο αποτελεσματικότερος τρόπος αντιμετώπισης των περιβαλλοντικών προβλημάτων.

Το 77 % των πολιτών της ΕΕ συμφωνεί ότι η ευρωπαϊκή περιβαλλοντική νομοθεσία είναι αναγκαία για την προστασία του περιβάλλοντος στη χώρα τους και έξι στους δέκα πιστεύουν ότι οι περιβαλλοντικές αποφάσεις πρέπει να λαμβάνονται από κοινού εντός της ΕΕ. Επίσης, το 79 % πιστεύει ότι η ΕΕ πρέπει να είναι σε θέση να ελέγχει την ορθή εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας στη χώρα τους.

Η τελευταία έρευνα του Ευρωβαρομέτρου σχετικά με το περιβάλλον έρχεται τρία έτη μετά την προηγούμενη έκθεση σχετικά με το θέμα αυτό. Διενεργήθηκε στα 28 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να αξιολογήσει τις αντιλήψεις, τις συμπεριφορές και τις πρακτικές των πολιτών της ΕΕ όσον αφορά το περιβάλλον. Ρωτήθηκαν 27.998 άτομα από διαφορετικές κοινωνικές και δημογραφικές ομάδες, τα οποία έδωσαν ζωντανές συνεντεύξεις στη μητρική τους γλώσσα για λογαριασμό της Γενικής Διεύθυνσης Περιβάλλοντος. ■

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΟΣΜΟ

Η Μέρκελ επιμένει στο δόγμα λιτότητας στην Ευρωζώνη



Σε τροχιά ανοιχτής σύγκρουσης με αντικείμενο την οικονομική πολιτική της Ευρωζώνης κινούνται πλέον η Γερμανίδα καγκελάρια Άνγκελα Μέρκελ και ο Γάλλος πρόεδρος Φρανσουά Ολάντ συνεπικουρούμενος από τον Ιταλό πρωθυπουργό Ματέο Ρέντσι. Τη στιγμή που η Ευρωζώνη απειλείται με επιστροφή στην ύφεση ύστερα από ένα πολύ σύντομο διάλειμμα αναμικκής ανάπτυξης, η κ. Μέρκελ επιμένει ότι η Ευρωζώνη πρέπει να συνεχίσει τη λιτότητα και τις μεταρρυθμίσεις προ-

κειμένου να ξεπεράσει την κρίση.

«Όλα, και το τονίζω για μία ακόμη φορά, όλα τα κράτη-μέλη πρέπει να σεβαστούν πλήρως τους ενισχυμένους κανόνες του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης», είπε η Γερμανίδα καγκελάρια αναφερόμενη εμμέσως στη Γαλλία και την Ιταλία. Μιλώντας στη γερμανική Βουλή, η κ. Μέρκελ δήλωσε ότι «η κρίση δεν έχει ακόμη ξεπεραστεί, μόνιμα και με βιώσιμο τρόπο, διότι τα αίτια, τα οποία σχετίζονται με την αρχιτεκτονική της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης και την κατάσταση στην οποία βρίσκονται τα κράτη-μέλη, δεν έχουν ακόμη εξαλειφθεί».

Μετά από δύο χρόνια απραξίας, ο Γάλλος πρόεδρος Φρανσουά Ολάντ, ο οποίος βλέπει το ποσοστό δημοτικότητάς του να έχει υποχωρήσει στο ναδίρ, αμφισβητεί ευθέως το δόγμα Μέρκελ και τους ευρωπαϊκούς δημοσιονομικούς κανόνες αρνούμενος να εφαρμόσει λιτότητα ώστε να μειώσει το δημοσιονομικό έλλειμμα της χώρας κάτω από το 3% στα τέλη του 2015.

Οι Ευρωπαίοι ηγέτες πρέπει να «αντιμετωπίσουν την ασθενική κατάσταση της ευρωπαϊκής οικονομίας» στη σύνοδο κορυφής της ερχόμενης εβδομάδας, είπε ο κ. Ολάντ, διαμορφώνοντας το σκηνικό για μια σειρά συγκρούσεων με την κ. Μέρκελ τους επόμενους μήνες. ■

DW: «Ετοιμαστείτε για παγκόσμια οικονομική κρίση»



Σενάρια παγκόσμιας οικονομικής κρίσης, επεξεργάζονται πλέον οι αναλυτές από πολλές χώρες. Απαισιόδοξες είναι οι προγνώσεις και του γνωστού Γερμανού οικονομολόγου Χανς-Βέρνερ Ζιν, ο οποίος βλέπει μια μακρά περίοδο μαρasmus της ευρωπαϊκής οικονομίας.

Σε συνέντευξή του προς την εφημερίδα «Rheinische Post», ο πρόεδρος του Ifo τονίζει ότι η ευρωκρίση δεν παρήλθε, αλλά αντίθετα, οξύνεται

σε χώρες όπως η Ιταλία, όπου σημειώνεται ήδη διαφυγή κεφαλαίων. Ο Χανς-Βέρνερ Ζιν υπενθυμίζει ότι η εισαγωγή του ευρώ είχε ως συνέπεια την απώλεια ανταγωνιστικότητας των οικονομιών του ευρωπαϊκού Νότου. «Η κατάσταση κάποιων χωρών, όπως η Ελλάδα, ωριοποιείται προκειμένου να αποφευχθεί μια συζήτηση για τα αναγκαία επόμενα βήματα», εκτιμά ο γερμανός οικονομολόγος.

«Επενδύστε σε κατάσταση πανικού», «Η Ευρώπη εισέρχεται σε περίοδο ύφεσης», «Σε κατήφορο τα χρηματιστήρια» είναι οι τίτλοι κορυφαίων εφημερίδων, σύμφωνα με ρεπορτάζ της Deutsche Welle.

«Οι χρηματοοικονομικές αγορές σηματοδοτούν μια νέα παγκόσμια οικονομική κρίση», γράφει ο Χόλγκερ Τσέπιτς στην εφημερίδα «Die Welt». «Εάν ερμηνεύσουμε τις διακυμάνσεις των μετοχών, κατά το προηγούμενο 48ωρο, τότε ο κόσμος είναι αντιμέτωπος με μια βαθιά ύφεση», επισημαίνει ο Τσέπιτς, παραπέμποντας στις χρηματιστηριακές αναταράξεις. Παράλληλα σημειώνεται μείωση ρεκόρ των αποδόσεων των γερμανικών ομολόγων δεκαετίας που έφτασαν στο ιστορικά χαμηλό επίπεδο του 0,72%.

Σε νέα οικονομική ύφεση παραπέμπει και η πτώση της τιμής του πετρελαίου αλλά και άλλων ορυκτών πρώτων υλών, όπως του χαλκού. Όπως σημειώνεται, στο επίκεντρο των εξελίξεων στις αγορές είναι η ευρωζώνη. ■

Βρετανία: Για αυξήσεις διαδήλωσαν χιλιάδες άνθρωποι στο Λονδίνο



Δεκάδες χιλιάδες άνθρωποι διαδήλωσαν το Σάββατο στους δρόμους του Λονδίνου εναντίον της μείωσης των μισθών, οι οποίοι έχουν συρρικνωθεί κατά 50 λίρες (63 ευρώ) την εβδομάδα από το 2008, σύμφωνα με τους διοργανωτές της κινητοποίησης, παρά την συγκριτικά καλή πορεία της βρετανικής οικονομίας.

Η πορεία, που ονομάζεται «Η Βρετανία χρειάζεται μια αύξηση μισθού», οργανώνεται από τη συνομοσπονδία εργατικών συνδικάτων Trade Unions Congress (TUC).

«Είναι καιρός να δοθεί τέλος στο πάγωμα των μισθών που αντιμετωπίζει η πλειονότητα του κόσμου παρά την ανάκαμψη της οικονομίας», δήλωσε η γενικός γραμματέας της TUC, η Φράνσις Ο' Γκρέντιντ.

Η πορεία αυτή ολοκληρώνει μια εβδομάδα που σηματοδεύτηκε από διαδηλώσεις διαφόρων κινημάτων με κοινωνικά αιτήματα στη Βρετανία. Τη Δευτέρα, εκατοντάδες χιλιάδες εργαζόμενοι στο βρετανικό εθνικό σύστημα υγείας (NHS) έκαναν στάση εργασίας για τέσσερις ώρες για να αξιώσουν αυξήσεις μισθών, κάτι που είχε να συμβεί από το 1982, επί των ημερών της Μάργκαρετ Θάτσερ. Ενώ την Τετάρτη, δεκάδες χιλιάδες εργαζόμενοι στον δημόσιο τομέα πραγματοποίησαν 24ωρη απεργία εναντίον του παγώματος των μισθών και της μείωσης της αγοραστικής τους δύναμης.

Οι διαδηλώσεις αυτές σημειώνονται αφού η εθνική στατιστική υπηρεσία ανακοίνωσε μια νέα μείωση του ποσοστού της ανεργίας, στο 6% κι ενώ ο ρυθμός ανάπτυξης του ΑΕΠ προβλέπεται ότι θα ξεπεράσει το 3% το 2014. Αλλά σε πραγματικές τιμές, οι μισθοί έχουν αυξηθεί κατά μόλις 0,9%, δηλαδή λιγότερο από τον πληθωρισμό. ■

Bloomberg: Μη λογική η έξοδος της Ελλάδας από το πρόγραμμα στήριξης



«Μη λογική» χαρακτηρίζει η πλειοψηφία των αναλυτών που μετείχε σε δημοσκόπηση του Bloomberg την πρόωρη έξοδο της Ελλάδας από το πρόγραμμα στήριξης.

Ειδικότερα, το 85% των αναλυτών που συμμετείχε στη δημοσκόπηση δήλωσε πως η πρόταση του Έλληνα Πρωθυπουργού για πρόωρη έξοδο της χώρας από το πρόγραμμα στήριξης, δεν είναι λογική από οι-

κονομική άποψη, καθώς για να μπορεί μία χώρα να ευνοηθεί από το πρόγραμμα αγοράς τίτλων της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας θα πρέπει να βρίσκεται σε πρόγραμμα στήριξης.

Το 73% των συμμετεχόντων στη δημοσκόπηση του Bloomberg αναφέρουν ότι η Ελλάδα δεν θα χρειαστεί τρίτο πρόγραμμα στήριξης, ποσοστό αισθητά αυξημένο έναντι του 40% της προηγούμενης δημοσκόπησης του Ιουλίου.

Ωστόσο, το 50% πιστεύει ότι η Ελλάδα δεν θα μπορεί να καλύψει τις ανάγκες χρηματοδότησης της από τις αγορές και ότι θα χρειασθεί τα χρήματα του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου.

Το πρακτορείο επικαλείται απόψεις αναλυτών σύμφωνα με τους οποίους πρέπει να διατηρηθεί η δέσμευση της Ελλάδας σε ένα πρόγραμμα ισχυρών μεταρρυθμίσεων, καθώς οι αγορές θα εγκαταλείψουν τη χώρα αν υπαναχωρήσει στο σκέλος των μεταρρυθμίσεων.

Ακόμη, οι αναλυτές υποστηρίζουν πως οι πρόωρες εκλογές είναι ένα υψηλό ρίσκο, καθώς μια κυβέρνηση καθοδηγούμενη από το ΣΥΡΙΖΑ είναι πιθανό να ανεβάσει το επίπεδο αντιπαράθεσης με τους πιστωτές της Ελλάδας, πολύ υψηλότερα σε σχέση με το παρελθόν, πιθανώς διακινδυνεύοντας την ακόμη εύθραυστη εμπιστοσύνη των ξένων επενδυτών. ■

Ντέμης Χασάπης: Ένας Κύπριος μεταξύ των τριών Λονδρέζων με την μεγαλύτερη επιρροή



Ο κυπριακής καταγωγής ιδρυτής της εταιρείας τεχνητής νοημοσύνης Deep Mind, Ντέμης Χασάπης, συγκαταλέγεται μεταξύ των Λονδρέζων με τη μεγαλύτερη επιρροή

για το 2014, σύμφωνα με την ετήσια λίστα της εφημερίδας «Evening Standard».

Σύμφωνα με το Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων, η εφημερίδα τοποθετεί τον 38χρονο Κύπριο επιστήμονα στην τρίτη

θέση της κατάταξης, πίσω από τον υπουργό Οικονομικών Τζορτζ Όσμπορν και τον δήμαρχο Λονδίνου Μπόρις Τζόνσον.

Ο ιδρυτής της Deep Mind, εταιρείας που πρόσφατα αποτέλεσε τη μεγαλύτερη εξαγορά της Google στην Ευρώπη έναντι 400 εκατομμυρίων λιρών, χαρακτηρίζεται, από την εφημερίδα, ως «σούπερ μυαλό» που αποφεύγει τη δημοσιότητα.

Σημειώνεται ότι μέχρι την εξαγορά της εταιρείας του από τον τεχνολογικό κολοσσό, ήταν ένα από τα «καλύτερα κρυμμένα μυστικά» του Λονδίνου.

Αναφέρεται πως ο κ. Χασάπης «θέλει να λύσει κάποια από τα δυσκολότερα προβλήματα που αντιμετωπίζει η κοινωνία», από την κλιματική αλλαγή έως τον καρκίνο, αξιοποιώντας τις καινοτόμες δυνατότητες που προσφέρει η τεχνητή νοημοσύνη.

Μία θέση ακριβώς πίσω από τον Ντέμη Χασάπη, στην κατάταξη της Evening Standard, βρίσκεται η Βρετανολιβανέζα δικηγόρος Αμάλ Αλαμουντίν-Κλούνεϊ, που βρέθηκε στις αρχές της εβδομάδας στην Αθήνα για να συμβουλευθεί την ελληνική κυβέρνηση στο θέμα της διεκδίκησης από το Βρετανικό Μουσείο των Γλυπτών του Παρθενώνα. ■

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗ

Παίξτε, είναι δικά σας: Έτοιμα και τοποθετημένα τα δέκα πιάνο



Έτοιμα για χρήση από το ευρύ κοινό είναι από την περασμένη Πέμπτη τα δέκα μοναδικά πιάνο, φιλοτεχνημένα από διαφορετικούς καταξιωμένους καλλιτέχνες. Είναι διαθέσιμα το δεκαήμερο 16-26 Οκτωβρίου για όλους τους περαστικούς που επιθυμούν να πειραματιστούν, να παίξουν και ν' απολαύσουν μουσική. Νέοι, γέροι, παιδιά, σύνολα, χορωδίες, επαγγελματίες και ερασιτέχνες είναι όλοι ευπρόσδεκτοι. Άλλωστε, η προτροπή («παίξε με – είμαι δικό σου») δεν ξεχωρίζει κανένα.

Τα πιάνο, στο πλαίσιο και της διεθνούς μουσικο-εικαστικής δραστηριότητας

«Play me, I'm yours: Nicosia 2014» τοποθετήθηκαν σε κεντρικά σημεία της Λευκωσίας και άλλους δημόσιους χώρους, οι οποίοι μετατρέπονται σε ένα υπαίθριο εργοστάσιο παραγωγής Μουσικής και Πολιτισμού.

Οι χώροι και οι καλλιτέχνες όπου θα δράσουν, έχουν ως εξής: Οδόφραγμα οδού Λήδρας: Αχιλλέας Μιχαηλίδης (Pararazzi), Πλατεία Φανερωμένης: Έλενα Μιχαηλίδου, Λεβέντειος Πινακοθήκη: Ανδρέας Λαδόμματος, Mall of Engomi: Δώρος Ηρακλέους, Πολιτιστικό Κέντρο Στροβόλου: Χαμπής Τσαγγάρης, Ελένη Παναγίδου, Στέλιος Στυλιανού, Πάρκο Ακρόπολης: Χρίστος Μίχλης, Λεωφ. Κυρηναίας: Νίκος Κουρούσης, Λεωφ. Σταυρού: Ανδρέας Καραγιάν, Mall of Cyprus: Πέτρος Παπαπέτρου (ΠΙΝ), Kyriakides Piano Gallery: Ανδρέας Χαραλαμπίδης.

Η μουσικο-εικαστική δραστηριότητα είναι μια συνδιοργάνωση του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού- Πολιτιστικές Υπηρεσίες- και του Πολιτιστικού Οργανισμού Avantgarde, ενώ απολαμβάνει στήριξης από την Ελληνική Τράπεζα.

Με τη λήξη των εκδηλώσεων τα πιάνο θα παραχωρηθούν σε παιδικές στέγες, νοσοκομεία, κέντρα απεξάρτησης και άλλους χώρους, εκεί όπου συνάνθρωποι μας χρειάζονται στήριξη, ενθάρρυνση και ψυχαγωγία.

Τα «Οικολογικά Σχολεία», θα επισκεφθούν τους χώρους όπου στήθηκαν τα πιάνο και θα πραγματοποιήσουν διάφορες εκδηλώσεις.

Η πρωτοβουλία «Play me, I'm yours» διοργανώθηκε για πρώτη φορά το 2008 στο Μπέρμιγχαμ της Αγγλίας. Συνολικά, περισσότεροι από 140 χιλιάδες άνθρωποι έπαιξαν ή/και άκουσαν μουσική από τα 15 πιάνο που στήθηκαν σε όλη την πόλη για τρεις εβδομάδες. Από τότε το πρόγραμμα αυτό έχει υιοθετηθεί από 40 σχεδόν πόλεις σε ολόκληρο τον κόσμο και περισσότεροι από 5 εκατομμύρια άνθρωποι έγιναν δέκτες μίας μοναδικής διαδραστικής εγκατάστασης. ■

Το Μουσείο Πούσκιν της Μόσχας φιλοξενεί έκθεση για την αρχαία τέχνη της Κύπρου



Στο Κρατικό Μουσείο Καλών Τεχνών Α.Σ. Πούσκιν της Μόσχας εγκαινιάστηκε πρόσφατα η έκθεση «Αρχαία τέχνη της Κύπρου», η οποία για πρώτη φορά παρουσιάζει στο κοινό τους αρχαιολογικούς θησαυρούς του Μουσείου. Στις αποθήκες του Μουσείου Πούσκιν βρίσκονται περίπου 900 έργα κυπριακής τέχνης – πρόκειται για τη

μεγαλύτερη συλλογή στη Ρωσία. Η έκθεση, η προετοιμασία της οποίας ξεκίνησε το 2002, περιλαμβάνει 350 εκθέματα.

Στο Μουσείο Πούσκιν κατέληξαν αντικείμενα που προέρχονται από ιδιωτικές συλλογές του αρχαιολόγου Alexei Uvarov, του οριενταλιστή Vladimir Golenishchev και του πρώτου σοβιετικού Πρέσβη στην Κύπρο Pavel Yermoshin. Ένα σημαντικό μέρος αποτελούν αντικείμενα από τη συλλογή αρχαιοτήτων του Βερολίνου, που μεταφέρθηκε στη Ρωσία μετά τον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο.

Σε δημοσίευμα στην εφημερίδα 'Izvestia' τονίζεται ότι τα εκθέματα πρέπει να τα βλέπει κανείς με εντελώς άλλα μάτια, όχι ως την κλασική αρχαιότητα, όπου το ιδανικό ενός καλλιτέχνη πάντα ήταν η ανθρώπινη φύση. Εδώ τα πάντα είναι παραμορφωμένα: το αριστερό και το δεξί ποτέ δεν συμπίπτουν, δεν υπάρχει ποτέ πληρότητα, στρογγυλάδα στα αγάλματα. Αντιπροσωπεύουν τον κόσμο, αφιερωμένο στο Θεό: στην Κύπρο υπήρχαν 300 ιερά που είναι γνωστά σήμερα. Και ο καθένας προσπαθούσε να προσφέρει κάτι στο Θεό, έστω και ένα μικρό αγαλματίδιο.

Τα περισσότερα από τα αντικείμενα, που χρονολογούνται στον ΙΧ-Ι αιώνα π.Χ., βρέθηκαν κατά τον ΙΧ αιώνα στα μεγαλύτερα ιερά του Απόλλωνα στον Λιμνίτη και της Αφροδίτης στο Ιδάλιον. Τη βάση της έκθεσης αποτελούν οι μινιατούρες- ειδώλια, ειδώλια με κωνικά καπέλα, καθώς και κύπελλα, κανάτες και δοχεία.

Πολλά έργα των αρχαίων Κυπρίων καλλιτεχνών εκτίθενται έξω από τις βιτρίνες. Η Διευθύντρια του Μουσείου κα Marina Lochak κατά την τελετή των εγκαινίων εξήγησε πως αυτό γίνεται λόγω της επιθυμίας να παρουσιαστούν τα πράγματα «όσο γίνεται πιο φυσικά: Πρέπει να βρίσκονται πιο κοντά σε μας, έτσι ώστε να μπορούμε να αισθανθούμε την υφή, το υπέροχο χρώμα, την πρωτοτυπία τους».

Ο βαθμός της ακεραιότητας των εκθεμάτων διαφέρει: από κάποια αντικείμενα έμειναν μόνο θραύσματα, που είναι προσεκτικά συγκολλημένα και τοποθετημένα από τους συντηρητές, άλλα έργα, χάρη στις προσπάθειες των ίδιων των συντηρητών, εμφανίζονται στο κοινό σε πλήρη ακεραιότητα. ■

Παραρτήμα Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού με επωνυμία «Εστία Ελλάδος στην Κύπρο»



Υπογράφηκε στις 15 Οκτωβρίου στο Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού η Συμφωνία για τη λειτουργία της «Εστίας Ελλάδος στην Κύπρο», η οποία αποτελεί Παράρτημα του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού. Τη συμφωνία υπέγραψαν η Γενική Διευθύντρια του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού Αίγλη Παντελάκη και ο Πρόεδρος του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού Καθηγητής Χριστόδουλος Παλλουρίδης.

Ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού Κώστας Καδής, ο οποίος παρέστη στην τελετή, καλωσόρισε την υπογραφή της συμφωνίας και εξέφρασε την ελπίδα ότι η πρωτοβουλία αυτή που στόχο έχει την καλλιέργεια και διάδοση του ελληνικού πολιτισμού, θα συμβάλει στην περαιτέρω προώθηση της ήδη στενής συνεργασίας του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου με το Υπουργείο Πολιτισμού της Ελλάδας και θα ενισχύσει την προβολή όλων των συναφών πολιτιστικών ζητημάτων.

Σκοπός του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού είναι η προβολή, διάδοση και καλλιέργεια, κατά συστηματικό τρόπο, του ελληνικού πολιτισμού, συμπεριλαμβανομένης και της ελληνικής γλώσσας, μέσα από πολιτιστικές εκδηλώσεις, σεμινάρια επιστημονικού, εκπαιδευτικού ή άλλου περιεχομένου και οποιασδήποτε άλλης μορφής συναφών δραστηριοτήτων.

Η «Εστία Ελλάδος στην Κύπρο», η οποία θα έχει ως στόχο της την από κοινού με το Ελληνικό Ίδρυμα Πολιτισμού της Ελλάδας προώθηση, εντός και εκτός Κύπρου, του ελληνικού πολιτισμού, θα στεγάζεται στο κτίριο του Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών και τα έξοδα λειτουργίας της θα επωμίζεται το Ελληνικό Ίδρυμα Πολιτισμού.

Στην τελετή υπογραφής παρέστη, η πρώην Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού Κλαίρη Αγγελίδου, Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της Εστίας Ελλάδος στην Κύπρο, με πρωτοβουλία της οποίας ξεκίνησε η προσπάθεια αυτή το 1996 και ολοκληρώθηκε με την υπογραφή της σημερινής Συμφωνίας. ■

Έκθεση μνήμης Στέλιου Βότση «Μια διαδρομή στην καλλιτεχνική του πορεία»



Σε συνεργασία της οικογένειας του γνωστού Κύπριου καλλιτέχνη Στέλιου Βότση με τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες διοργανώθηκε και εγκαινιάστηκε στην περασμένη Πέμπτη έκθεση έργων του με θέμα «Μνήμη Στέλιου Βότση. Μια διαδρομή στην καλλιτεχνική του πορεία».

Όπως τόνισε σε χαιρετισμό του στα εγκαίνια ο Υπουργός Παιδείας ο αδόκητος θάνατος του μεγάλου καλλιτέχνη, πριν δύο περίπου χρόνια άφησε την κυπριακή τέχνη κατά πολύ φτωχότερη, και η έκθεση δίνει ευκαιρία να προσεγγισθεί εκ νέου το έργο του, και να συνειδητοποιηθεί η αξία του, καθώς και το μέγεθος της προσφοράς του.

Ο Στέλιος Βότσης κατατάσσεται στη δεύτερη γενιά των Κυπρίων καλλιτεχνών, οι οποίοι, γεννημένοι τα χρόνια του Μεσοπολέμου, εμφανίστηκαν στο προσκήνιο την περίοδο μετά την ανακήρυξη της Κυπριακής Ανεξαρτησίας. Υπήρξε από τους πρώτους Κύπριους ζωγράφους που εν-

στερνίστηκαν την Αφαίρεση- όχι, όμως, από δουλική προσκόλληση σε δάνεια, πρότυπα και επιταγές, αλλά επειδή διείδε σε αυτό το καλλιτεχνικό ρεύμα το καλύτερο όχημα έκφρασης της δικής του κοσμοθεωρίας και αντίληψης. Πίσω από τη φαινομενική ψυχρότητα της γεωμετρικής οργάνωσής τους, οι πίνακες του Βότση πάλλονται από την υποβλητικότητα των χρωμάτων και τον εσωτερικό ρυθμό των σχημάτων. ■

ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΣΑΣ ΧΡΟΝΟ

SUDOKU

Πώς παίζεται το SUDOKU

Οι κανόνες του παιχνιδιού είναι απλοί: Τα κενά συμπληρώνονται με αριθμούς από το 1 έως το 9. Κάθε οριζόντια γραμμή, κάθε κάθετη γραμμή και κάθε τετράγωνο 3x3 θα πρέπει να περιέχουν μια μόνο φορά κάθε αριθμό από το 1 έως το 9.

Πώς να ξεκινήσετε

Μην αρχίσετε το παζλ μαντεύοντας και τοποθετώντας τυχαίους αριθμούς. Οι υποθέσεις μπορούν να καταστρέψουν το παζλ και η επίλυση του να πάρει ώρες ολόκληρες! Τοποθετήστε ένα αριθμό μόνο όταν είστε σίγουροι ότι έχετε εντοπίσει την σωστή θέση που μπορεί να μπει. Ξεκινήστε με σύγκριση των τετραγώνων που έχουν τα περισσότερα στοιχεία, εκεί οι επιλογές σας είναι πολύ λιγότερες.

ΜΕΤΡΙΟ

		5		6		2		
			2	9	1			
		7				9		
6			9		2			7
	2						4	
5			3		4			6
		6				3		
			7	8	5			
		8		4		7		

ΔΥΣΚΟΛΟ

4								6
			1	4	8			
		3		7		2		
	7		5		4		9	
3								5
	8			6			4	
		5		9		3		
			8	2	1			
7								1

Για τους βιβλιόφιλους

MARTYRIA

Herman van Rompuy

Η Ευρώπη στη θύελλα - Υποσχέσεις και προκαταλήψεις

Μετάφραση Γιώργος Καράμπελας. Εκδόσεις Παπαδόπουλος, 2014, σελ. 192, τιμή 12,99 ευρώ

Ο πρώτος πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, ο πρώην πρωθυπουργός του Βελγίου Χέρμαν βαν Ρομπάι, μοιράζεται την πεντάχρονη εμπειρία του από την ιστορική πρώτη θητεία του στο ανώτατο αξίωμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το βιβλίο είναι μια αποκαλυπτική αφήγηση για το παρασκήνιο της ευρωπαϊκής πολιτικής και για τον τρόπο λήψης των αποφάσεων στα ανώτατα επίπεδα της εξουσίας. Ο ίδιος δίνει έμφαση στα γεγονότα που παραλίγο να οδηγήσουν την Ενωμένη Ευρώπη στη διάλυση και περιγράφει πώς ακριβώς οι ευρωπαίοι ηγέτες αντιμετώπισαν την πρόσφατη κρίση της ευρωζώνης. Αναφέρεται δε αναλυτικά στην περίπτωση της Ελλάδας.

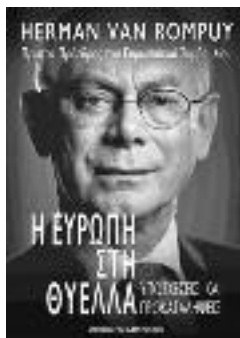
ΕΡΕΥΝΑ

Κέρστιν Γκάμελιν, Ράϊμουντ Λεβ

Ποιοι κινούν τα νήματα στην Ευρώπη

Μετάφραση Αντζή Σαλταμπάση. Πρόλογος των συγγραφέων στην ελληνική έκδοση. Εκδόσεις Μίνωας, 2014, σελ. 384, τιμή 19 ευρώ

Ενα τεκμηριωμένο ρεπορτάζ για την ευ-



ρωπαϊκή κρίση με επίκεντρο το ελληνικό χρέος. Πώς εκτυλίχθηκε η δραματική νύχτα στις Κάννες που οδήγησε στην παραίτηση του Γιώργου Παπανδρέου; Υπήρχε σχέδιο για την έξοδο της Ελλάδας από την ευρωζώνη; Η δημοσιογράφος της γερμανικής εφημερίδας «Suddeutsche Zeitung» και ο δημοσιογράφος της αυστριακής τηλεόρασης ORF, έχοντας αποκτήσει πρόσβαση στα άκρως εμπιστευτικά πρακτικά των συνόδων κορυφής, σε διπλωματικά πρωτόκολλα και επιλεγμένες σημειώσεις, περιγράφουν τους λεπτούς συσχετισμούς και τον πολύπλοκο τρόπο λειτουργίας των ευρωπαϊκών θεσμών.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Κόλιν Κράουτς

Ο περίεργος μη θάνατος του νεοφιλελευθερισμού

Μετάφραση Αλέξανδρος Κιουπκιολής. Εκδόσεις Εκκρεμές, 2014, σελ. 264, τιμή 16,73 ευρώ

Η πρόσφατη οικονομική κρίση φάνηκε να αμφισβητεί θεμελιωδώς τον νεοφιλελευθερισμό, το σώμα των ιδεών που αποτελεί την πολιτική ορθοδοξία των πιο προηγμένων οικονομιών τις τελευταίες δεκαετίες. Στο βιβλίο υποστηρίζεται ότι ο νεοφιλελευθερισμός θα ξεπεράσει αυτή την πρόκληση. Ο λόγος είναι ότι, αν και φαίνεται πως αφορά τις ελεύθερες αγορές, στην πράξη ενδιαφέρεται για την κυριαρχία της εταιρείας-γίγαντα. Αυτή έχει ενταθεί, αντί να περιοριστεί, από τη χρηματοοικονομική κρίση και από την αποδοχή της ιδέας ότι ορισμένες χρηματοπιστωτικές εταιρείες είναι «πολύ μεγάλες για να καταρρεύσουν». ■



Σταυρόλεξο

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ

1. Ήρωας του Ραμπελέ.
2. Η τοπική διάλεκτος ορισμένης περιοχής - Διεθνούς φήμης αλυσίδα εμπορίας επίπλων, ειδών σπιτιού και διακόσμησης.
3. Συμπερασματικός σύνδεσμος - Χειροπιαστό τέτοιο παράδειγμα - Αριθμός περασμένου αιώνα.
4. Δίχτυ για το ψάρεμα τόνου - Άφωνη ... νύφη.
5. Ποτάμι της Γεωργίας - Κριτής του Ισραήλ (μία γραφή).
6. Δίνες ανέμου ή νερού.
7. Δικά σου (αρχ.) - Η ροδιά - Χωριό του νομού Πέλλας.
8. Τουρκικό δωμάτιο - Ξένος οίκος οπτικών.
9. Όλγκα Ντμιτρίεβνα ...: σοβιετική συγγραφέας - Ελληνικός Οργανισμός Τουρισμού - Το 13ο γράμμα του αλφαβήτου.
10. Γραμμή πλοίων (καθ.) - ... Εγκοιάν: σκηνοθέτης.
11. Αθλητικά αρχικά - Συνάντηση.

ΚΑΘΕΤΑ

1. Πρακτικά φάρμακα.
2. Μεστοί - Δεν αρρωσταίνει αυτό.
3. Αρχαίος επικός ποιητής από την Κρήτη - Κλωστή περασμένη σε βελόνα (μία γραφή).
4. Σπασμένη ... γωνιά - Η γλυστρίδα.
5. ... Σιν: βασιλιάς της Δυναστείας τη Ουρ - Γερμανός αρχαιολόγος.
6. Λέγονταν και έτσι οι οπαδοί του ρωσικού κόμματος - Λατίνων «είναι».
7. Τμήμα ναού όπου δεν επιτρέπεται η είσοδος παρά μόνο για ιερείς.
8. Σαν, κατά κάποιο τρόπο - Ντάνιελ ...: σκηνοθέτης.
9. Συνεχόμενα ... στο γιούκο - Ιστορική του Δάμωνα και του Φιντία - Μέρος ... πατώματος.
10. «Νυν και ...»: έργο του Σ. Ξαρχάκου - Ροδοκόκκινος.
11. Φαν Ντερ ...: Ολλανδός τερματοφύλακας - Θεραπεύσιμη.

Οι λύσεις στη σελίδα 14

«Εναρμονισμένος» Δείκτης Τιμών Καταναλωτή Σεπτέμβριος 2014

0% ο ρυθμός πληθωρισμού της Κύπρου με βάση τον Εν. ΔΤΚ

Η Στατιστική Υπηρεσία ανακοινώνει ότι η εξέλιξη του Εν. ΔΤΚ για το μήνα Σεπτέμβριο 2014, έχει ως εξής:

Ο πληθωρισμός το Σεπτέμβριο 2014 κυμάνθηκε στο 0% ενώ τον Αύγουστο 2014 είχε αυξηθεί με ρυθμό 0,8%. Το Σεπτέμβριο

2013 ο πληθωρισμός είχε αυξηθεί με ρυθμό 0,3%.

Η διακύμανση του Δείκτη κατά τους τελευταίους τρεις μήνες όπως και η ποσοστιαία μεταβολή σε σύγκριση με τον προηγούμενο χρόνο παρουσιάζονται στον πίνακα που ακολουθεί:

Κατηγορίες Αγαθών και Υπηρεσιών	Δείκτες (2005=100)			Ποσοστό μεταβολής (%)	
	Ιούλιος 2014	Αύγουστος 2014	Σεπτέμβριος 2014	Σεπτέμβριος 2013 / 12	Σεπτέμβριος 2014 / 13
Γενικός Δείκτης (Εν.ΔΤΚ)	121,67	121,74	120,98	0,3	0,0
1. Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά	132,02	132,15	133,11	-0,6	-0,3
2. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	132,66	132,08	131,30	10,4	1,0
3. Ένδυση και υπόδηση	81,15	80,89	80,21	2,4	2,0
4. Στέγαση, ύδρευση, ηλεκτρισμός και υγραέριο	138,45	139,32	138,98	-5,9	-2,6
5. Επιπλώση, οικιακός εξοπλισμός και προϊόντα καθαρισμού	101,33	101,60	101,38	-1,2	-1,8
6. Υγεία	122,81	122,81	122,87	-3,0	-0,4
7. Μεταφορές	126,31	123,14	121,34	2,0	-0,2
8. Επικοινωνίες	103,38	103,67	104,03	0,9	2,0
9. Αναψυχή και πολιτισμός	104,62	105,82	104,47	-1,1	-1,6
10. Εκπαίδευση	128,50	128,50	127,75	-1,4	-3,2
11. Εστιατόρια και ξενοδοχεία	132,44	135,68	129,71	1,1	2,7
12. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	116,11	115,77	116,10	0,7	-1,3

Αποτελέσματα Τμηματικών Εξετάσεων που έγιναν στις 28 Μαΐου 2014 για Λειτουργικούς Εσωτερικών Προσόδων

Οι πιο κάτω Λειτουργοί έχουν επιτύχει στις Τμηματικές Εξετάσεις για τις διατάξεις και εφαρμογή των Νόμων για Φορολογία του Εισοδήματος, των Νόμων για Βεβαίωση

και Είσπραξη Φόρων κ.λ.π. που έγιναν στις 28 Μαΐου 2014.

1. Θωμά Χαρίκλεια 34658
2. Περδίοις Παναγιώτης 32809. ■

Δημοσίευση εβδομαδιαίων κοινοποιήσεων της ΕΕ για επικίνδυνα προϊόντα

Η Υπηρεσία Ανταγωνισμού και Προστασίας Καταναλωτών πληροφορεί τους καταναλωτές για τα πιο κάτω 26 επικίνδυνα προϊόντα που κοινοποιήθηκαν την εβδομάδα 13-19 Οκτωβρίου. Σημειώνεται ότι τρία από τα 26 προϊόντα, έχουν εντοπιστεί από την Υπηρεσία Ανταγωνισμού στην αγορά της Κύπρου και έχουν κοινοποιηθεί στο σύστημα Gras-Rapex.

1. Παιδικό φόρεμα, μάρκας Somas accessories, μοντέλο FP 103, με χώρα κατασκευής την Ινδονησία. Κίνδυνος τραυματισμού από την παρουσία τιραντών που δένουν στο πάνω μέρος του ώμου.



2. Παιδικό φόρεμα, μάρκας L.S Louis Fashion accessories, μοντέλο GU 61, με χώρα κατασκευής την Ινδία. Κίνδυνος τραυματισμού από την παρουσία τιραντών που δένουν στο πάνω μέρος του ώμου.

3. Παιδικό σετ ρούχων, μάρκας Schoolmates Schoolwear, μοντέλο 823L, με γραμμοκώδικα 5290625016998 και με χώρα κατασκευής το Πακιστάν. Κίνδυνος στραγγαλισμού από την παρουσία κορδονιών περισίφιξης στην περιοχή της κουκούλας του ενδύματος.



Γνωστοποιήθηκαν στο σύστημα από την Κύπρο. Έχουν επιδιορθωθεί έτσι ώστε να μη τίθεται σε κίνδυνο η ασφάλεια των παιδιών.

4. Πλαστικό παιχνίδι σε μπετονιέρα, άγνωστης μάρκας, μοντέλο Nr. 98-1009, με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το παιχνίδι.



5. Προσαρμογέας γενικής χρήσης, μάρκας YAWCITAI, μοντέλο A3, με χώρα κατασκευής το Χόνγκ Κόνγκ. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από πιθανή επαφή του χρήστη με μεταλλικά αγωγικά μέρη.



6. Προσαρμογέας γενικής χρήσης, μάρκας ZEBERG, μοντέλο A2, με χώρα κατασκευής

το Χόνγκ Κόνγκ. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από πιθανή επαφή του χρήστη με μεταλλικά αγωγικά μέρη.

7. Ελαστική μπάλα, μάρκας H&M, μοντέλο 767680 P/N 0212555, με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών κομματιών που αποκόπτονται εύκολα από την μπαλίτσα.



8. Παιδικά παντελόνια, μάρκας GRACE, μοντέλα B41046 και B40461, με γραμμοκώδικες 5999011410463 και 5999011404615 αντίστοιχα και με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος τραυματισμού από την παρουσία κορδονιών στην περιοχή της μέσης του ενδύματος.



9. Ξύλινος σιδηρόδρομος, μάρκας Buy Direct 4U, μοντέλο CT/TRN/SET.02, με γραμμοκώδικα 5014555038581 και με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το παιχνίδι.

10. Παιδικά σακάκια, μάρκας GUAN DA YUAN, μοντέλα N9-65, N9-63 και N9-92, με άγνωστη χώρα κατασκευής. Κίνδυνος στραγγαλισμού από την παρουσία κορδονιών περισίφιξης στην περιοχή της κουκούλας του ενδύματος.



11. Παιδικό φόρεμα, μάρκας Cichlid, μοντέλο Kodu C4Y09#14250010 AD, Renk: EKRU, Adi, CHILID E 1425 DOKUMA KIZ ELIBISE, με γραμμοκώδικα 1385609266545 και με χώρα κατασκευής την Τουρκία. Κίνδυνος τραυματισμού από την παρουσία ρούχνης ζώνης στην περιοχή της μέσης, η οποία δένει στο πίσω μέρος του ενδύματος.

12. Παιδικό ψηλό καρεκλάκι, μάρκας baby design, μοντέλο BAMBI 06 PURPLE, με γραμμοκώδικα 5901750290510 και με χώρα κατασκευής την Ταϊβάν. Κίνδυνος τραυματισμού του παιδιού λόγω ελαττωματικής κατασκευής την καρέκλας.



13. Παιδικά κοριτσίστικα σαντάλια, μάρκας Coral, μοντέλα White, Peach και Pink, με

χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα τα σαντάλια.



14. Παιδικά κοριτσίστικα σαντάλια, μάρκας Jous / Kun Fu, μοντέλο ND-L06, ND-X01, ND-L05, ND-X12, ND-X09, ND-X20 και ND-X07, με γραμμοκώδικα 8433383660073 και με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα τα σαντάλια.



15. Σετ που περιλαμβάνει κεράκια γενεθλίων και παιχνίδι, άγνωστης μάρκας, μοντέλο 188436, με γραμμοκώδικα 8711295935848 και με άγνωστη χώρα κατασκευής. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το παιχνίδι.

16. Σετ που περιλαμβάνει κεράκια γενεθλίων και παιχνίδι, άγνωστης μάρκας, μοντέλο 188436, με γραμμοκώδικα 8711295935848 και με άγνωστη χώρα κατασκευής. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το παιχνίδι.



17. Παιδικά μποτάκια, μάρκας Deb & Dan, μοντέλα A1035S, A1037S, A1038S, A1040S, A1042S και Y578S, με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών διακοσμητικών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από τα μποτάκια.



18. Ποδήλατα, μάρκας GT, μοντέλα 2014 GT FURY TEAM και FURY EXPERT, με χώρα κατασκευής την Ταϊβάν. Κίνδυνος τραυματισμού από πιθανή πτώση του χρήστη λόγω μειωμένης μηχανικής αντοχής του ποδηλάτου.



19. Ξύλινο παιχνίδι, μάρκας Small foot company, μοντέλο Art. 7663, με γραμμοκώδικα 4020972076632 και με χώρα κατασκευής

την Κίνα. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση μικρών κομματιών που αποσπώνται εύκολα από το παιχνίδι.



20. Επιτοίχια βάση τηλεόρασης, μάρκας Sanus Simplicity, μοντέλο SLF5, με γραμμοκώδικα 793795526076 και με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος τραυματισμού από πιθανή πτώση της τηλεόρασης λόγω ελαττωματικής κατασκευής της βάσης.



21. Πλαστικό παιχνίδι που περιλαμβάνει όπλο και βέλη, μάρκας NOWA, μοντέλο NO. 6633/ NGZ6011406, με γραμμοκώδικα 6991260114061 και με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος πνιγμού από πιθανή κατάποση των βεντούζων που αποσπώνται εύκολα από τα βέλη.

22. Παιδικό κάθισμα ποδηλάτου, μάρκας HTP, μοντέλο CS203, με γραμμοκώδικα 5999550395214 και με χώρα κατασκευής την Ιταλία. Κίνδυνος τραυματισμού από πιθανή πτώση του παιδιού λόγω ελαττωματικής κατασκευής του καθίσματος.



23. Παιδικό μπικίνι, μάρκας HAI JING, μοντέλο 021, με άγνωστη χώρα κατασκευής. Κίνδυνος στραγγαλισμού από την παρουσία λειτουργικών κορδονιών στην περιοχή του λαιμού του ενδύματος.

24. Παιδικό σακάκι, μάρκας QiFeng, μοντέλο G3149C, με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος στραγγαλισμού από την παρουσία κορδονιών περισίφιξης στην περιοχή της κουκούλας του ενδύματος.

25. Παιδικό μπικίνι, μάρκας Power Flower, μοντέλο F450, με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος στραγγαλισμού και τραυματισμού από την παρουσία κορδονιών που δένουν στο πίσω μέρος και στη μέση του ενδύματος.

26. Παιδικό φόρεμα, μάρκας Asilgüz, μοντέλο K:2361-2, με γραμμοκώδικα 1601050236129 και με χώρα κατασκευής την Κίνα. Κίνδυνος τραυματισμού από την παρουσία τιραντών που δένουν στο πάνω μέρος του ώμου. ■

Λύσεις του σταυρολέξου και των sudoku της σελ. 13

9	1	5	4	6	7	2	8	3
8	3	4	2	9	1	6	7	5
2	6	7	5	3	8	9	1	4
6	4	1	9	5	2	8	3	7
7	2	3	8	1	6	5	4	9
5	8	9	3	7	4	1	2	6
4	7	6	1	2	9	3	5	8
3	9	2	7	8	5	4	6	1
1	5	8	6	4	3	7	9	2

4	1	7	2	3	5	9	8	6
9	6	2	1	4	8	5	3	7
8	5	3	6	7	9	2	1	4
2	7	1	5	8	4	6	9	3
3	4	6	9	1	2	8	7	5
5	8	9	7	6	3	1	4	2
1	2	5	4	9	7	3	6	8
6	3	4	8	2	1	7	5	9
7	9	8	3	5	6	4	2	1

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Γ	Α	Ρ	Γ	Α	Ν	Τ	Ο	Υ	Α	Σ
2	Ι	Δ	Ι	Ω	Μ	Α		Ι	Κ	Ε	Α
3	Α	Ρ	Α		Α	Π	Τ	Ο		Ι	Α
4	Τ	Ο	Ν	Α	Ρ	Α		Ν	Φ		Ρ
5	Ρ	Ι	Ο	Ν		Ι	Α	Ε	Ι	Ρ	
6	Ο		Σ	Τ	Ρ	Ο	Β	Ι	Λ	Ο	Ι
7	Σ	Α		Ρ	Ο	Ι	Α		Ι	Δ	Α
8	Ο	Ν	Τ	Α	Σ		Τ	Σ	Α	Ι	Σ
9	Φ	Ο	Ρ	Κ		Ε	Ο	Τ		Ν	Ι
10	Ι	Σ	Α	Λ	Ο	Σ		Α	Τ	Ο	Μ
11	Α	Ο		Α	Ν	Τ	Α	Μ	Ω	Σ	Η



Γράφει και επιμελείται ο **Κυριάκος Κτωρίδης**

Η μπάλα ξανά στην ...σέντρα

Η περίοδος διακοπής του πρωταθλήματος ολοκληρώθηκε. Η μίνι προετοιμασία που πραγματοποιήσαν οι ομάδες έφτασαν και αυτές στο τέλος τους. Έτσι μπήκαμε στην τελική ευθεία και όλοι εμφανίζονται ετοιμοπόλεμοι για την 7η αγωνιστική του πρωταθλήματος.

Ήταν η πιο μακρά διακοπή του πρωταθλήματος, αφού για τρεις βδομάδες δεν είχαμε αγώνες. Οι δύο πρώτες ήταν για τους αγώνες του Εθνικού μας συγκροτήματος και η τρίτη, σύμφωνα με ανακοίνωση της ΚΟΠ, ήταν για επανασπορά των γηπέδων.

Έτσι οι ομάδες είχαν την ευκαιρία να πάρουν ανάσες με ολιγοήμερες άδειες απουσίες από τα γήπεδα και τώρα είναι πανέτοιμες να ριχθούν στον μαραθώνιο. Η επόμενη διακοπή είναι στις 16 Νοεμβρίου, όταν η Εθνική μας θα φιλοξενήσει στο ΓΣΠ το Εθνικό συγκρότημα της Ανδόρας όπου μόνο με νίκη η Κύπρος θα έχει ελπίδες και φιλοδοξίες να διεκδικήσει την πρόκριση της στην προκριματική φάση του Euro 2016.

Να θυμίσουμε ότι η Εθνική μας άρχισε ιδανικά την προσπάθεια της σ' αυτή τη φάση με διπλό εκτός έδρας επί της Βοσνίας (2-1), η συνέχεια όμως δεν ήταν ανάλογη. Χάσαμε στο ΓΣΠ με 2-1 από το Ισραήλ και με το ίδιο σκορ εκτός έδρας με την Ουαλία.

Η Ουαλία πέρασε στην κορυφή του βαθμολογικού πίνακα με επτά βαθμούς και ακολουθεί το Ισραήλ με έξι, όμως με έναν αγώνα λιγότερο, ενώ η Κύπρος έμεινε στους τρεις και στην τελευταία θέση η Ανδόρα χωρίς βαθμούς.

Όλα είναι έτοιμα για την έναρξη του πρωταθλήματος

Η επανέναρξη του πρωταθλήματος αρχίζει από το Σάββατο 25 Οκτωβρίου, με δύο αγώνες, Δόξα – Ομόνοια και ΑΕΚ-ΑΕΛ. Στη συνέχεια, την Κυριακή ακολουθούν άλλοι τρεις αγώνες, Ερμής – Αγία Νάπα, ΑΠΟΕΛ – Ν. Σαλαμίνα, και Ανόρθωση – Οθέλλος. Η 7η αγωνιστική θα ολοκληρωθεί την Δευτέρα, 27 Οκτωβρίου με τον αγώνα του Απόλλωνα και του Εθνικού Άχνας στο Τσίρειο.

Αήττητος ο ΑΠΟΕΛ και κορυφή

Ο πρωταθλητής ΑΠΟΕΛ αύξησε τη διαφορά από τον 2ο στο βαθμολογικό πίνακα Απόλλωνα, ο οποίος στην 6η αγωνιστική δέχθηκε βαριά ήττα με 4-0 από τη Νέα Σαλαμίνα. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα να μείνει τέσσερις βαθμούς πίσω από την κορυφή, ενώ υπήρξαν και εξελίξεις με την αποδέσμευση του προπονητή Χριστάκη Χριστοφόρου που τον διαδέχθηκε ο Ρουμάνος Ιοάν Αντόνε.

ΟΙ ΣΚΟΡΕΡ	
5 ΓΚΟΛ	Ποτέ (Ομόνοια)
4 ΓΚΟΛ	Μαντούκα (ΑΠΟΕΛ)
3 ΓΚΟΛ	Κολαούτι (ΑΕΚ)
2 ΓΚΟΛ	Τομάς (ΑΕΚ), Φερνάντες (Δόξα), Γκικιέβιτς, Ντανιελζίνιο (ΑΕΛ), Ιακοβένκο (Ανόρθωση)
1 ΓΚΟΛ	Καντού (ΑΕΛ), Σανγκόι (Απόλλωνας), Μοράν (Ερμής), Μπόλιεβιτς (ΑΕΚ), Κρστιτς, Λεόν (Νέα Σαλαμίνα)

λύτερη αμυντική γραμμή, με δύο τέρματα παθητικό. Επόμενος αντίπαλος της είναι η σκληροτράχηλη ομάδα της Νέας Σαλαμίνας στο ΓΣΠ, που φέτος παρουσιάζεται πολύ δυνατή και με φιλοδοξίες για την πρώτη εξέδα του βαθμολογικού πίνακα. Μάλιστα είναι στην 4η θέση με έντεκα βαθμούς.

Στην 8η αγωνιστική ο ΑΠΟΕΛ θα αγωνιστεί εκτός έδρας με τον Εθνικό Άχνας, στην 9η εντός με την Δόξα, στην 10η εκτός με τον Απόλλωνα και κλείνουμε τον μήνα Νοέμβριο με το ντέρμπι με την Ομόνοια.



Νέα αρχή ο Απόλλωνας με Αντόνε

Ο Απόλλωνας κάνει νέας αρχή στο Γιουρόπα Λιγκ και πρωτάθλημα με τον Ιοάν Αντόνε να είναι στο τιμόνι για να μπορέσει να οδηγήσει το Λεμεσιανό συγκρότημα στους στόχους του που δεν είναι άλλοι από τη διάκριση στην Ευρώπη και στην κατάκτηση του τίτλου.

Ο Ρουμάνος προπονητής θα δουλέψει με παίκτες υψηλών προδιαγραφών, οι οποίοι βρίσκονται σε μια ώριμη ποδοσφαιρικά ηλικία. Το κράμα των ικανών και των έμπειρων παικτών, καλείται να διαχειριστεί ο έμπειρος Αντόνε. Αρχή θα κάνει με το εκτός έδρας παιχνίδι στη Γερμανία με την Γκλάντμπαχ την Πέμπτη, την Δευτέρα θα έχει για αντίπαλο τον Εθνικό στο Τσίρειο, στην 8η εκτός με την Δόξα και στην συνέχεια ακολουθούν τρία ντέρμπι με Ομόνοια εντός και ΑΠΟΕΛ εκτός και για την 11η αγωνιστική εκτός με την Ανόρθωση. Να θυμίσουμε ότι ενδιάμεσα θα έχει και το εντός έδρας με την Γκλάντμπαχ στις 6 Νοεμβρίου.

Πάλι ντέρμπι η ΑΕΛ

Με ντέρμπι ήρθε η διακοπή (συνέτριψε την Ανόρθωση), με ντέρμπι επιστρέφει στην αγωνιστική δράση η ΑΕΛ και τώρα εκτός έδρας. Αντίπαλος η ΑΕΚ Λάρνακας και ο προπονητής των λεμεσιανών από τη στιγμή που έχει όλους τους παίκτες τους ετοιμοπόλεμους θα έχει έναν ευχάριστο πονοκέφαλο τις προσεχείς μέρες για να καταστρώσει όσο πιο κατάλληλα γίνεται τα πλάνα του για να μπορέσει η ΑΕΛ να διατηρηθεί στον δρόμο των επιτυχιών.

Στην 8η αγωνιστική θα φιλοξενήσει τον Ερμή, στις 8 Νοεμβρίου (9η αγωνιστική) εκτός της Αγία Νάπα και στις 23 Νοεμβρίου εκτός της Ομόνοια. Στο τέλος Νοεμβρίου θα έχει για αντίπαλο του στο Τσίρειο τον Οθέλλο.

Φουλάρουν ενόψει ΑΠΟΕΛ

Η Νέα Σαλαμίνα παρουσιάζεται πανέτοιμη για να αντιμετωπίσει τον ΑΠΟΕΛ στο ΓΣΠ. Έχουν συναισθήση των δυσκολιών που τους περιμένουν απέναντι στους γαλαζοκίτρινους, όμως θα προσπαθήσουν να εκμεταλλευτούν ότι μπορούν και κυρίως την κούραση που ίσως προκύψει από τον Ευρωπαϊκό αγώνα με την Παρί, για να πάρουν ότι καλύτερο από το παιχνίδι. Στη συνέχεια θα έχουν το εντός έδρας ντέρμπι με την Ανόρθωση, εκτός με την ΑΕΚ (9η), εντός με Ερμή και εκτός με την Αγ. Νάπα (10η).

Η ΑΕΚ φιλοξενεί την ΑΕΛ

Το παιχνίδι που ξεπροβάλλει για την ΑΕΚ με αντίπαλο την ΑΕΛ είναι από τα πιο δύσκολα στο φετινό πρωτάθλημα και κανείς δεν αμφιβάλλει γι' αυτό. Οι Λαρνακείς θα πρέπει να κερδίσουν αν θέλουν να μπουν σε πλεονεκτική θέση στη φετινή προσπάθεια τους να πλασαριστούν στην πρώτη δάδα του πίνακα κατάταξης. Να θυμίσουμε ότι η ΑΕΚ αγωνίστηκε με Απόλλωνα, ΑΠΟΕΛ, Ομόνοια και Ανόρθωση, έτσι η συνέχεια είναι θεωρητικά πιο εύκολη... Με Οθέλλο εκτός, με Ν. Σαλαμίνα εντός, Εθνικό εκτός και Δόξα εντός (10η).

Η Ομόνοια θέλει βαθμολογικό άλμα

Έξι αγωνιστικές δέκα βαθμοί. Μπορούσε και καλύτερα, όμως στην Ομόνοια τονίζουν πως βλέπουν μόνο μπροστά και αυτό που προέχει είναι τι θα κάνει στο μέλλον και όχι τι προηγήθηκε. Τα δύο προσεχή ματς με Δόξα αρχικά και Αγία

Νάπα ακολούθως, φαντάζουν ως το 'κουμπί', το οποίο πατώντας το είναι ικανό να δώσει ώθηση στην Ομόνοια για το περαιτέρω άλμα. Στη συνέχεια ακολουθούν τρία ντέρμπι (Απόλλων, ΑΕΛ, ΑΠΟΕΛ κατά σειρά) με τον βαθμό δυσκολίας να είναι πολύ μεγαλύτερος και δεν θα έχουν το περιθώριο απώλειας κάποιων βαθμών.

Στα δύσκολα με την έναρξη

Ο Εθνικός Άχνας κάνει επανέναρξη του πρωταθλήματος με τον εκτός έδρας αγώνα με τον Απόλλωνα. Με την διακοπή γνώρισε την ήττα (Δόξα) και τώρα ήλθε ο Απόλλωνας. Οι Αχινιώτες δεν τα βάζουν κάτω, έκαναν μια 'μίνι' προετοιμασία και χωρίς να έχουν αγωνιστικά προβλήματα (τραυματισμού) είναι ικανοί να πάρουν το θετικό αποτέλεσμα. Στη συνέχεια θα έχουν έναν γολγοθά από ντέρμπι. Εντός με ΑΠΟΕΛ, εκτός με Ανόρθωση, εντός με ΑΕΚ και με τον Ερμή (11η).

Ο Ερμής στην... αντεπίθεση

Ο Ερμής δεν έχει μέχρι στιγμής την πορεία που είχε πέρυσι τέτοια περίοδο μετά από έξι αγωνιστικές και αυτό αντικατοπτρίζεται μέσα από το βαθμολογικό πίνακα. Η ομάδα της Αραδίππου βρίσκεται στην 8η θέση έχοντας επτά βαθμούς, ενώ πέρσι βρισκόταν στην 3η θέση με 15 βαθμούς. Έτσι ο Ερμής καλείται από την 7η αγωνιστική να αρχίσει την αντεπίθεση του για τα ψηλά βαθμολογικά οφέλη. Αρχή έχει την Αγία Νάπα, στη συνέχεια εκτός την ΑΕΛ, εντός τον Οθέλλο, εκτός την Νέα Σαλαμίνα και στο τέλος του μήνα (11η) εντός τον Εθνικό Άχνας.

Είναι καιρός να γίνει η 'Μεγάλη Κυρία'

Αντίστροφα μετρά η Ανόρθωση ενόψει του αγώνα με τον Οθέλλο στο πλαίσιο της 7ης αγωνιστικής. Η 'Κυρία' είναι καιρός να βρει τα βήματα της, κάνοντας αρχή επί του Οθέλλου. Έχασε πολύτιμο έδαφος, έμεινε 10 βαθμούς πίσω από την κορυφή και τώρα παρουσιάζεται έτοιμη όσο ποτέ για την αντεπίθεση της. Δεν υπάρχουν άλλες δικαιολογίες, η διακοπή βοήθησε στο να προσαρμοστούν ακόμα καλύτερα οι παίκτες και να έρθουν οι νίκες. Στη συνέχεια έχει τον εκτός αγώνα με τη Νέα Σαλαμίνα, εντός με Εθνικό, εκτός με Δόξα και εντός με τον Απόλλωνα (11η).

Προβληματίζει η Δόξα

Με τη διακοπή η Δόξα κατάφερα να πάρει το πρώτο της τρίποντο και μάλιστα εκτός έδρας επί του Εθνικού Άχνας. Έχει τρεις ήττες και δύο ισοπαλίες και είχε σαν αποτέλεσμα να πέσει στην 10η θέση με πέντε βαθμούς. Με την έναρξη έχει για αντίπαλο την Ομόνοια εντός, όπως και τον Απόλλωνα, στη συνέχεια εκτός με ΑΠΟΕΛ, Ανόρθωση εντός και ΑΕΚ εκτός. Παιχνίδια δύσκολα που καλείται να πάρει βαθμούς αν θέλει να ελπίζει για την παραμονή της.

Καλές εντυπώσεις για τον νεοφώτιστο Οθέλλο

Ο νεοφώτιστος Οθέλλος Αθηνών αφήνει μέχρι στιγμής καλές εντυπώσεις, πήρε τέσσερις βαθμούς και μπορούσε με λίγη τύχη να ήταν και περισσότεροι, ιδιαίτερα με Ομόνοια και ΑΠΟΕΛ που γνώρισε την ήττα στα τελευταία λεπτά του αγώνα. Κάνει αρχή στην επανέναρξη του πρωταθλήματος με εκτός των Ανόρθωση (αγωνίζονται στο ίδιο γήπεδο), εντός με την ΑΕΚ, εκτός με Ερμή, εντός με Αγία Νάπα και εκτός με την ΑΕΛ (11η).

Αγία Νάπα

Η Αγία Νάπα είναι η μοναδική ομάδα στο πρωτάθλημα που δεν γνώρισε μέχρι την 6η αγωνιστική την νίκη. Έχει ένα βαθμό (ισοπαλία 2-2 με Δόξα).

Οι νεοφώτιστοι έχουν πολύ δύσκολο πρόγραμμα, ιδιαίτερα στις τρεις συνεχόμενες αγωνιστικές. Αρχή εκτός με Ερμή όπως και Ομόνοια και εντός με την ΑΕΛ. Στην 10η αγωνιστική εκτός με Οθέλλο και Νέα Σαλαμίνα εντός.

Η Ομόνοια πήρε για πρώτη φορά το Σούπερ Καπ

Πράσινο 'βάφτηκε' το πρώτο τρόπαιο της σεζόν στο βόλεϊ ανδρών. Η Ομόνοια επικράτησε της Κυπελλοπρωταθλήτριας Ανόρθωσης με 3-0 σετ (25-19, 25-17, 25-19), σηκώνοντας την 'Κούπα' του Σούπερ Καπ για πρώτη φορά στην ιστορία της! Στην πρώτη τους συμμετοχή στο εν λόγω θεσμό, οι πράσινοι δεν λάβψαν και το γιόρτασαν με την ψυχή τους. ■

Το 2015 Ευρωπαϊκό Έτος για την Ανάπτυξη – έναυσμα για μεγαλύτερη δέσμευση

Το έτος 2015 έχει ανακηρυχθεί «Ευρωπαϊκό Έτος για την Ανάπτυξη» και από την πλευρά της, η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έχει συμβάλει καθοριστικά στην κατάλληλη προβολή ανά την Ευρώπη αυτού του ορόσημου για τα αναπτυξιακά ζητήματα σε επίπεδο ΕΕ και ΟΗΕ.

Γενικότερος στόχος του 2015, Έτους για την Ανάπτυξη είναι να αποτελέσει πηγή έμπνευσης και να συμβάλει στην ενυαισθητοποίηση και στη συμμετοχή περισσότερων Ευρωπαίων –και δη νέων– σε αναπτυξιακές δραστηριότητες με έμφαση στην αλληλεγγύη και την αποκατάσταση της δικαιοσύνης παγκοσμίως, στα ανθρώπινα δικαιώματα, καθώς και στην ενίσχυση της θέσης των γυναικών στην κοινωνία. Επίσης, το ζητούμενο είναι και η συμμετοχή των πολιτών στον καθορισμό του θεματολογίου μετά το 2015.

Πρόκειται για μια ιδέα που δρομολογήθηκε ήδη το 2011, με πρωτοβουλία του μέλους της ΕΟΚΕ, Andris Gobiņš –ο οποίος δραστηριοποιείται ήδη σε ζητήματα ανάπτυξης στην χώρα του, τη Λετονία–, σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία ΜΚΟ για την Αρωγή και την Ανάπτυξη (CONCORD) και την ΕΟΚΕ. Τα δύο αυτά όργανα επιδίωξαν την υποστήριξη της Επιτροπής των Περιφερειών της ΕΕ, του αρμόδιου σε θέματα ανάπτυξης Ευρωπαίου επιτρόπου κ. Andris Piebalgs, καθώς και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.



Andris Gobiņš, μέλος της ΕΟΚΕ

Καρπός αυτών των προσπάθειών ήταν η κοινή επιστολή του τότε Προέδρου της ΕΟΚΕ Staffan Nilsson και του ομολόγου του από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο Martin Schulz προς τον κ. José Manuel Barroso, στην οποία προέτρεπαν τον Πρόεδρο της Επιτροπής να αποδεχτεί την εν λόγω πρόταση, όπως και έγινε τελικά· τα υπόλοιπα είναι λίγο-πολύ γνωστά: τον Δεκέμβριο του 2013 η ΕΟΚΕ υιοθέτησε τη σχετική γνωμοδότησή της, χαιρετίζοντας την ανακήρυξη του 2015 σε Ευρωπαϊκό Έτος Ανάπτυξης, πρώτο θεματικό ευρωπαϊκό έτος με έμφαση στην εξωτερική δράση και εκτός των συνόρων της ΕΕ.

«Πιστεύω ότι πρόκειται για μια ιδιαίτερα θετική εξέλιξη», παρατηρεί ο Gobiņš. «Είμαι ένας απλός πολίτης και όχι κάποιος αστέρας· εκπροσωπώ την κοινωνία πολιτών ενός μικρού κράτους μέλους –το οποίο μάλιστα μέχρι πρόσφατα

European Year
of Development 2015



ήταν το ίδιο αποδέκτης βοήθειας– αλλά χάρη στη γενναία στήριξη που λάβαμε από παντού –και κυρίως από την CONCORD– η πρωτοβουλία αυτή είναι πλέον πραγματικότητα», συμπληρώνει ο Gobiņš.

«Η κοινωνία πολιτών θα έχει πρωταγωνιστικό ρόλο κι αυτό γιατί από εκεί προήλθε η αρχική ιδέα», επιβεβαιώνει η Stina Soewarta, προϊσταμένη της Μονάδας Ενημέρωσης της ΓΔ Ανάπτυξης και Συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Συμπληρώνει δε: «ένα ευρωπαϊκό έτος χωρίς της συμμετοχή της [κοινωνίας πολιτών] δεν θα είχε κανένα νόημα!». Οι προγραμματισμένες εκδηλώσεις και δραστηριότητες θα είναι τόσο εθνικής όσο και ενωσιακής κλίμακας και η κοινωνία πολιτών συμμετέχει ήδη στη διοργάνωσή τους. Για παράδειγμα, τον περασμένο Ιούνιο, περισσότεροι από 300 Ευρωπαίοι πολίτες συγκεντρώθηκαν στις Βρυξέλλες για να συζητήσουν με ποιους τρόπους θα προβληθεί το μήνυμα της αναπτυξιακής συνεργασίας. Το ευρύ φάσμα συνεργατών περιλαμβάνει επίσης άτομα από αναπτυσσόμενες χώρες.

Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της αποτελούν τους μεγαλύτερους παγκοσμίως δωρητές δημόσιας αναπτυξιακής βοήθειας, προσφέροντας πάνω από το ήμισυ της επισήμως χορηγούμενης βοήθειας παγκοσμίως (53 δισ. ευρώ το 2011). Από δημοσκόπηση του 2012 προκύπτει ότι το 85% των Ευρωπαίων θεωρεί σημαντικό να παρέχεται βοήθεια στις αναπτυσσόμενες χώρες, μια άποψη η οποία ελάχιστα έχει χάσει σε απήχηση παρά την οικονομική κρίση. Μάλιστα, πάνω από το ένα τέταρτο των Ευρωπαίων πραγματοποιεί δωρεές ιδίως πόροις.

Πάντως, παρά την πρόοδο που έχει συντελεστεί, δεν πρόκειται να επιτευχθούν μέσα στο 2015 όλοι αναπτυξιακοί στόχοι της χιλιετίας. Το νέο θεματολόγιο παγκόσμιας αναπτυξιακής στρατηγικής για την περίοδο μετά το έτος 2015 πρέπει να συνοδεύεται από ισχυρότερες και πιο συγκεκριμένες δεσμεύσεις «όχι μόνο από την πλευρά των κυβερνήσεων, αλλά και από όλους εκείνους που μπορούν να συμβάλουν στην πρόοδο της ανθρωπότητας», επισημαίνει ο Gobiņš. «Καθένας από εμάς φέρει προσωπική ευθύνη να καταναλώνει με τρόπο βιώσιμο και να συμπεριφέρεται δίκαια. Θέλουμε τη στήριξη όλων για να πετύχουμε πραγματικές αλλαγές! Αυτό είναι το όνειρό μας και, πλέον, είμαστε λίγο πιο κοντά στην πραγματοποίησή του!», συμπληρώνει το μέλος της ΕΟΚΕ. ■

Μια ισχυρότερη οικονομία για μια ισχυρότερη Ευρώπη

Οι νέοι ηγέτες της Ευρώπης πρέπει να αναλάβουν δράση προκειμένου να ολοκληρωθεί η Οικονομική και Νομισματική Ένωση (ΟΝΕ), σύμφωνα με τη γνωμοδότηση που υιοθέτησε η ΕΟΚΕ στην 500η σύνοδο ολομέλειάς της. Με τη θέσπιση μιας ισχυρότερης δομής της οικονομικής διακυβέρνησης, η Ευρώπη θα είναι σε θέση να εντείνει τον αγώνα της κατά της στασιμότητας και της ανεργίας.

«Είναι απαραίτητη η Οικονομική και Νομισματική Ένωση, η οποία κάθε άλλο παρά έχει επιτευχθεί, εάν θέλουμε να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη στο ευρωπαϊκό σχέδιο και να καταστεί βιώσιμο», είναι τα λόγια του κ. Joost van Iersel, ενός από τους δύο εισηγητές της γνωμοδότησης.

Ως πρώτο βήμα, η ΕΕ πρέπει να δρομολογήσει ένα πραγματικό σύμφωνο για την ανάπτυξη, την απασχόληση και τη σταθερότητα, που να στηρίζεται στην καλύτερη εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας και με κύριο στόχο τις επενδύσεις, δημόσιες και ιδιωτικές. Δεύτερον, καθώς η κρίση έφερε στο φως αδυναμίες στην ίδια την αρχιτεκτονική της ΟΝΕ, η ΕΟΚΕ προτείνει έναν χάρτη πορείας για την ολοκλήρωση της ΟΝΕ, προκειμένου να εξασφαλιστούν βιώσιμες και ισόρροπες οικονομικές επιδόσεις και η πρόληψη μελλοντικών

κρίσεων. Ένας τέτοιος χάρτης, με στόχο την επόμενη ευρωπαϊκή νομοθετική περίοδο, θα πρέπει να βασίζεται σε τέσσερις πυλώνες που να περιλαμβάνουν μια πλήρως ενοποιημένη ευρωπαϊκή αγορά κεφαλαίου, τα μέσα για την αύξηση της ανταγωνιστικότητας, την οικονομική σύγκλιση και την ευρωπαϊκή αλληλεγγύη, καθώς και μέτρα για την αντιμετώπιση των κοινωνικών επιπτώσεων της οικονομικής προσαρμογής και την ενίσχυση της δημοκρατικής νομιμότητας της ΕΕ και των θεσμικών οργάνων της ευρωζώνης.

«Αλλά αυτό που τώρα χρειάζονται επείγοντως οι πολίτες είναι ένα ευρωπαϊκό σχέδιο για επενδύσεις στην ανάπτυξη και την απασχόληση, χωρίς επιβάρυνση του εθνικού χρέους. Όχι άλλα μεγάλα λόγια ή κείμενα, χωρίς συγκεκριμένες προτάσεις» λέει ο Carmelo Cedrone, ο οποίος επιθυμεί να δει αυτά τα θέματα στην κορυφή της ατζέντας της ΕΕ.

Στη γνωμοδότηση υπογραμμίζεται η ανάγκη για βαθύτερη και καλύτερη οικονομική, κοινωνική και πολιτική ολοκλήρωση μεταξύ των χωρών της ΕΕ, απαραίτητη προϋπόθεση για την ανταπόκριση στις προσδοκίες των ανθρώπων όσον αφορά την ποιότητα ζωής και την ευημερία. ■

Από το Ευρωπαϊκό δελτίο της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

Τι είπαν... Τι έγραψαν

Η Αθήνα συνεχίζει επιτυχώς την πορεία εξόδου από το διεθνές πρόγραμμα στήριξης της ελληνικής οικονομίας.

Αντώνης Σαμαράς,
Πρωθυπουργός της Ελλάδας.



Πάρα πολλές χώρες γνωρίζουν πολύ καλά την αλήθεια για το ρόλο της Τουρκίας ως προς την ενίσχυση και τη δημιουργία της τρομοκρατικής οργάνωσης ISIS.

Ιωάννης Κασουλίδης,
Υπουργός Εξωτερικών.



Είναι αναφαίρετο δικαίωμα της Κύπρου να αξιοποιεί και να εκμεταλλεύεται τους φυσικούς της πόρους.

Βλαντιμίρ Πούτιν,
Πρόεδρος της Ρωσίας.



Δεν υπήρξε οποιαδήποτε δραστική αλλαγή για την Ουκρανία από τις συνομιλίες με Πούτιν.

Άνγκελα Μέρκελ,
Καγκελάριος της Γερμανίας.



Οποιαδήποτε «επανεκκίνηση» των ρωσοαμερικανικών σχέσεων είναι αδύνατη αν δεν προηγηθεί η άρση των κυρώσεων.

Ντμίτρι Μεντβέντεφ,
Πρωθυπουργός της Ρωσίας.



Συνεχίζουμε τις μεταρρυθμίσεις λόγω εθνικού συμφέροντος και όχι λόγω Βρυξελλών.

Φρανσουά Ολάντ,
Πρωθυπουργός της Γαλλίας.



Οι νέοι «Λόρενς της Αραβίας» θέλουν αποσταθεροποίηση στην Τουρκία.

Ταγίπ Ερντογάν,
Πρόεδρος της Τουρκίας.



Η Αλβανία δεν είναι αρκετά ώριμη ώστε να ενταχθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Νεμπόισα Στεφάνοβιτς,
Υπουργός Εσωτερικών της Σερβίας.



Το Κρατικό Λαχείο

**μοιράζει εκατομμύρια
βοηθά τον τόπο μας**